

הולחם



User Manual V1.0

EN 01-14 User Manual

JP 15-28 ユーザーマニュアル

KR 29-42 사용자 매뉴얼

DE 43-56 Benutzerhandbuch

IT 57-70 Manuale d'uso

FR 71-84 Manuel de l' utilisateur

ES 85-98 Manual del usuario

RU 99-112 Руководство пользователя

■ Contents

- 01 Download the Hohem Pro App
- 02 iSteady X2 Overview
- 03 iSteady X2 Remote Control
- 05 Mounting and Balancing
- 06 Activation & Bluetooth Connection
- 07 Button Function
- 08 Working Mode & Follow Speed
- 10 How to fold the gimbal?
- 10 How to do if the gimbal is not level after powering on?
- 11 Use as emergency power bank
- 11 Power indicator and Bluetooth indicator function
- 12 Specifications
- 13 Warranty Card
- 14 Contact us



Disclaimer and Warning

Thank you for purchasing the Hohem product. By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines Hohem has made and may make available.

Hohem accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.



**Important
Notes:**

- When powering on iSteady X2 at first use, activation is required through Hohem Pro app.
- iSteady X2 works after the activation.
- Mount your mobile phone before powering on iSteady X2.
- If no mobile phone is detected or the motor is overloaded due to phone is not level, the gimbal will shut down after a warning beeping.

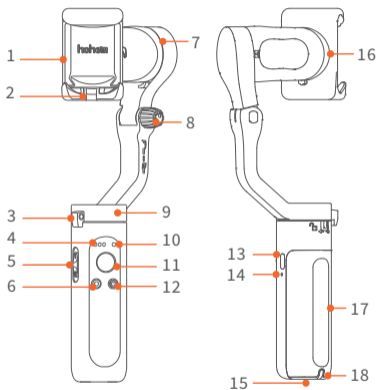
■ Download the Hohem Pro App, register and Login



Scan the QR code to enter the download page
Search " Hohem Pro " in the App Store or Google Play

*Hohem Pro app requires iOS 10.0 or above, Android 6.0 or above
*More product tutorials can be found on the app homepage

iSteady X2 Overview



1. Phone Clamp
2. Folding Lock A
3. Folding Lock B
4. Battery Indicator
5. Zoom Slider
6. Shutter Button
7. Tilt Motor
8. Knob
9. Pan Motor
10. Bluetooth Light
11. Joystick
12. Power (ON/OFF) / Function Button
13. Bidirectional charging port (Type C)
14. Reset
15. 1/4 inch Screw Port
16. Roll Motor
17. Handle (Battery built-in)
18. Lanyard Hole

iSteady X2 Remote Control

① Power Button

ON: Power On OFF: Power Off

② Shutter Button

(Make sure the app connect to the gimbal successful)

Single Press: Take photo, Start/End video

Double Press: Switch the photo and video modes

Triple Press: Switch the front and rear cameras

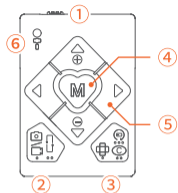
(Only available in the app)

③ Function Button

Single Press: Switch the landscape and portrait modes

Double Press: Recenter the gimbal

Triple Press: Inception (Auto rotation)



④ M Button (Gimbal Working Mode)

Single Press: Pan&Tilt Follow

Double Press: Pan Follow

Triple Press: All Lock

Quartic Press: POV (All Follow)

Long Press: Switch the zoom in/out mode and gimbal tilt control mode (Zoom in/out mode only available in the app)

⑤ Navigation Buttons: Up/Down/Left/Right

Up/Down:

- Tilt Control (Indicator light shows green)
- Control the image zoom in/out (Indicator light shows blue and only available in the app)

Left/Right: Pan Control

⑥ Indicator Light

The indicator light shows green or blue in button operation. If no light shows, it means the remote control is not turned on or no battery.

Green light: Gimbal controlling

Blue light: Phone camera controlling

Pairing the remote control with the gimbal:

Please press the function button of the gimbal 7 times once the gimbal is turned on, the bluetooth light will flash alternately in yellow and green and enter the pairing mode.



Make sure the gimbal is on the pairing mode before turning on the remote control to connect.

During the pairing process:

- The pairing can be completed in 3 seconds, after the gimbal bluetooth light stop flashing alternately in yellow and green;
 - If the remote control is not paired within 30 seconds, the pairing will be cancelled;
 - Click the function button to cancel pairing;
 - Double-click the function button to clear the paired remote control and cancel pairing;
- (And the paired remote control will be unavailable and need to be re-paired)

How to mount and balance mobile phone on the gimbal?



①

Unfold the gimbal



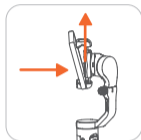
②

Screw up
the knob



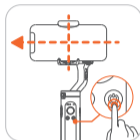
③

Turn the "hohem"
logo upward



④

Put your phone
stuck in the bottom
of phone clamp and
pull the head of
phone clamp to
mount your phone



⑤

Slide the phone and
make sure it is
clamped in the
middle, power on
the gimbal after
balancing the
phone clamp



The gimbal would work improperly if not screw the knob up.



Clench the phone clamp, ensuring that your phone is cling to the rubber mat, otherwise the gimbal would vibrate or turn off automatically.

Booting up iSteady X2 at first use Activation & Bluetooth Connection

For the first time, please turn on the gimbal. Log into the Hohem Pro app to activate the gimbal. Gimbal will work improperly if not been activated.

① Startup

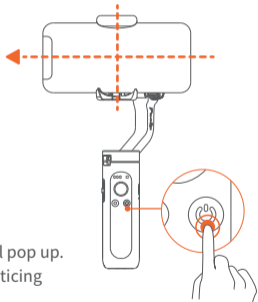
Long press the function button. At the first start, it will enter a to-be-activated state and the Bluetooth indicator will flash alternatly in red and green.

② Bluetooth connection through the App

Turn on the bluetooth of phone. Log into the app Hohem Pro. Following the notice at the top for connection.

③ Activate iSteady X2

After the Bluetooth is connected, an activation prompt box will pop up. Click "Confirm" to complete the activation. Three beeps for noticing you the activation has done, and you can use the gimbal now.



■ Button Function

① Power (ON/OFF) / Function Button

Long Press: Power On/Off

Single Press: Switch the landscape and portrait modes

Double Press: Recenter the gimbal

Triple Press: Inception (Auto rotation)

Press Five Times: Auto calibration

Press Seven Times: Remote control pairing

(For more details, please refer to page 3)

The bluetooth light will flash alternatly in yellow and green.

- If the remote control is not paired within 30 seconds, the pairing will be cancelled;
 - Click the function button to cancel pairing;
 - Double-click the function button to clear the paired remote control and cancel pairing;
- (And the paired remote control will be unavailable and need to be re-paired)

② Joystick

Up/Down: Tilt Control

Left/Right: Pan Control

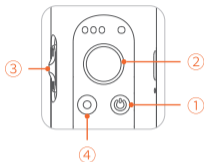
(It is able to control the roll motor through Left/Right Joystick Settings in Hohem Pro app)

④ Shutter Button (Ensure the Bluetooth is connected)

Single Press: Take photo, Start/End video

Double Press: Switch photo/video modes

Triple Press: Switch front/rear cameras (Only available in the app)



③ Zoom Slider

(Only available in the app)

Push Up: Zoom in

Push Down: Zoom out

How to switch working modes by button?

Combination operation: Press and hold shutter button and tap power button

Single Tap: Pan&Tilt Follow (Default)

Double Tap: Pan Follow

Triple Tap: All Lock

Quartic Tap: POV (All Follow)

*Tips: To ensure proper operation, please release the shutter button after the power button.

Working Mode & Follow Speed

*For changing working mode or follow speed, please open Hohem Pro app - Start Recording - Gimbal Parameter Settings

*Ensure the Bluetooth is connected and change the settings

Working Mode

Pan&Tilt Follow

This is the default working mode. When you rotate the handle left/right/tilt up/tilt down, the camera will follow the handle movements, and the roll motor is locked without follow the movement.

Pan Follow

When you rotate the handle left/right, the camera will follow the handle movements. The tilt motor does not follow within the angle range of -30° ~ $+30^{\circ}$ movement, if exceed this range, the gimbal will follow the tilt movement, and the roll motor is locked without follow the movement.

All Lock

The roll and pan motors are locked without follow the movement. The tilt motor does not follow within the angle range of -30° ~ $+30^{\circ}$ movement, if exceed this range, the gimbal will follow the tilt movement.

POV (All Follow)

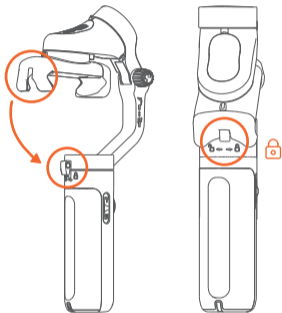
First person point of view

Gives you 360° complete movement, you can pan, tilt and roll with it.

Follow Speed

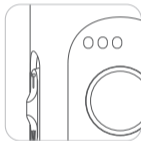
- General** Shooting with general follow speed
- Slow** Shooting with slow follow speed
- Medium** Shooting to follow the fast movement
- Fast** Fast follow speed for video transition

How to fold Gimbal?



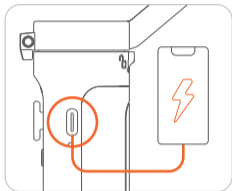
How to do if the gimbal is not level after powering on?

If the gimbal is not level after turned on, or pan axis is slight drift when the gimbal is still, please calibrate the gimbal on a stationary and horizontal surface.



- ① Turn on the gimbal, press function button 5 times
- ② Start calibration after a beep sound
- ③ The battery indicator light keep flashing
- ④ The calibration is done after two beeps sound (the calibration takes about 40 seconds)

Use as emergency power bank



The gimbal can be used as emergency power bank for your mobile phone and other electronic devices.

Power indicator and Bluetooth indicator function



Power Indicator Lights

Stay on: Fully charged or charging complete

Single flashing: Charging

Continuous Flashing: Calibrating



Bluetooth Indicator Light

1.

A. Blinks red and green alternatively:

To be activated (at first use)

B. Blinks yellow and green alternatively :

The remote control is pairing

2. Color indicates the status of gimbal

Green: Bluetooth is connected

Yellow: Bluetooth is not connected

Red: Warning of abnormal loads on the stabilizer or failed firmware upgrade

3. Blinking indicators of working modes

Solid Light: Pan& Tilt Follow

Flash twice: Pan Follow

Flash triple: All Lock

Flash four times: POV (All Follow)

Pulse: Standby mode

Specifications

Model	iSteady X2	Weight	259g
--------------	------------	---------------	------

Folded Dimensions	179 X 79 X 39 mm
--------------------------	------------------

Battery	18650li-ion	2800mAh
----------------	-------------	---------

Operating Time	10 hours
-----------------------	----------

Bidirectional charging port (Type C) supports gimbal works while charging.

Mechanical Range	* Pan: 320°	* Roll: 320°
	* Tilt: 320°	

Controllable Range	* Pan: 320°
	* Tilt: -30°~+30°

Compatible Phones	Weight : $\leq 280\text{g}$
	Thickness: $\leq 11\text{ mm}$
	Width: 55mm~90mm

The motor would be shown in the screen due to some of mobile cameras are designed at the middle of phone, such as Xiaomi10, Xiaomi10 Pro, Xiaomi CC9 PRO.

Warranty Card

User Name:

Contact No.:

Address:

Purchase Date:

Prod. Serial No.:

Failure Issue:

Service Record:

1. Within 15 days upon the purchase date. Any functional disorder or quality problem enjoys free replacement service. But ensure the commodity and package with no damage, and we will offer a brand new replacement after confirming the product problem.
2. Warranty valid only under normal use.
3. Used in the normal circumstances, 1 year warranty, maintenance of life (not include the All accidents or artificial damage, improper disassembly or misuse damage is NOT covered by the warranty.)
4. Please keep and offer the warranty card for claiming the warranty service.

CALL CENTER -Toll Free

UNITED STATES: +1(888)9658512

Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)

UNITED KINGDOM: +44(0)808 2737578

Mon-Fri: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

GERMANY: +49(0)800 0010109

Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(GMT +1)

CANADA: +1(855)758-8939

Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)

BRAZIL: +55 (0)800 5911897

Mon-Fri: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Contact us

Email: service@hohem.com

Website: www.hohem.com

Manufacturer: Hohem Technology Co., Ltd

Connect us at Facebook

—@HohemTechOfficial—

■ コンテンツ

- 15 「Hohem Pro」アプリのダウンロード
- 16 iSteady X2の概要
- 17 iSteady X2のリモコン
- 19 スマホを取り付ける & バランスを取る方法
- 20 アクティベーションする & Bluetooth
接続する方法
- 21 ボタン機能
- 22 作業モード & フォロースピード
- 24 折りたたみ式ジンバルの収納方法
- 24 ジンバルを完全に水平のバランスを
取っていない場合の対策
- 25 非常用パワーバンクとしての使い方
- 25 電源インジケータとBluetooth
インジケータ機能
- 26 製品仕様バッテリー
- 27 保証書
- 28 お問い合わせ



免責事項と安全に関するガイドライン

このたびは、Hohem iSteady X2 製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている条件を理解し、順守することになるとみなされます。本製品の使用中の行動およびそれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。ユーザーは、本製品を合法的な目的でのみ使用することを約束し、これらの条件およびHohem社が設定した関連する規制、ポリシー、ガイドラインに同意するものとします。

本製品の使用により直接的または間接的に発生する損害および傷害に対し、Hohem iSteady は一切責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。



注意事項

- iSteady X2の初回使用時には、「Ho hem Pro」アプリからの起動が必要です。
- iSteady X2ははアクティベーション後に動作します。
- iSteady X2の電源を入れる前に、スマホを装着してください。
- スマホが検出されなかったり、スマホが水平でないためにモーターが過負荷になったりすると、警告ピープ音が鳴った後にジンバルが停止します。

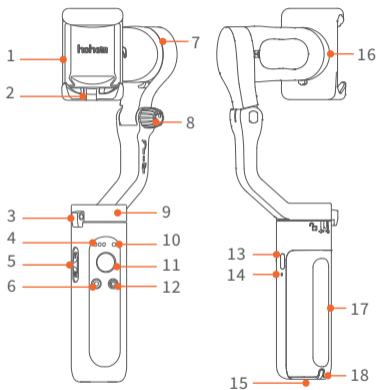
初めてご利用になる場合は、「Ho hem Pro」アプリをダウンロードし、アカウントを登録してからログインしてください。



QRコードを読み取り、ダウンロードページに行きます。
App StoreまたはGoogle Playで「Ho hem Pro」を検索します。

- * 「Ho hem Pro」アプリにはiOS 10.0以降、Android 6.0以降が必要です。
- * その他の製品のチュートリアルはアプリのホームページにあります。

■ iSteady X2の概要



1. スマホクランプ
2. 折りたたみ式ロックA
3. 折りたたみ式ロックB
4. バッテリーインジケーター
5. ズームスライダー
6. シャッターボタン
7. チルト軸モーター
8. ノブ
9. パン軸モーター
10. Bluetoothライト
11. ジョイスティック
12. 電源ボタン (ON/OFF) / 機能ボタン
13. 双方向充電ポート (Type C)
14. リセットホール
15. 1/4インチスクリューポート
16. ロール軸モーター
17. ハンドル (内蔵バッテリー)
18. ストラップ

iSteady X2のリモコン

① リモコン電源ボタン

オン:電源オン オフ:電源オフ

② シャッターボタン

(アプリがジンバルに正常に接続されていることを確認してください)

1回押し: 写真撮影/動画撮影の開始/停止

2回押し: 写真/動画モードの切り替え

3回押し: 前面カメラ/背面カメラの切り替え(アプリでのみ使用可能。)

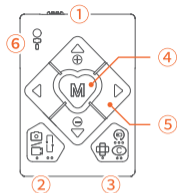
③ 電源ボタン

1回押し: 横撮りと縦撮りモードの切り替え

2回押し: ジンバルが初期位置に戻り

3回押し: インセプション(自動回転)

(縦撮りモードでインセプションビデオが作成でき、横撮りではパノラマが作成できます。)



④ モード切替ボタン

1回押し: パン&チルトフォロー(デフォルト)

2回押し: パンフォロー

3回押し: オールロック

4回押し: POV(オールフォロー)

長押し: ズームイン/アウトモードとジンバルチルト制御モードの切り替え(ズームイン/アウトモードはアプリでのみ使用可能)

⑤ ナビゲーションボタン:上下左右

上下:

-チルト制御(インジケータライトは緑に点灯)

-画像のズームイン/ズームアウトの制御(インジケータランプが青に点灯し、アプリ内でのみ使用可能)

左右:パン制御

⑥ インジケータライト

ボタン操作では、インジケータライトは緑または青に点灯します。ライトが表示されない場合は、リモコンの電源が入っていないか、バッテリー切れを意味します。

点灯(緑):ジンバル制御中

点灯(青):スマートフォンカメラ制御中

リモコンとスタビライザーは

スタビライザーのオンを確認した後、スタビライザーの機能ボタンを7回押して、ジンバルのbluetoothのランプは黄色と青を交互に点滅して、ペアモードに入ることを示します。



リモコンをオンにして接続する前に、ジンバルがペアリングモードになっていることを確認してください。

マッチメイキングの過程で

a.3秒でペアリングが完了し、スタビライザーbluetoothランプが黄緑の点滅を停止します。

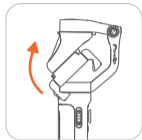
b. リモコンが30秒以内にペアリングされない場合、ペアリングはキャンセルされます。

c. 機能ボタンをクリックすると、ペアリングがキャンセルされます。

d. 機能ボタンをダブルクリックすると、ペアリングされたリモコンがクリアされ、ペアリングがキャンセルされます。

(また、ペアリングされたリモコンは使用できなくなり、再度ペアリングが必要になります)

■ スマホを取り付ける & バランスを取る方法



①

ジンバルを展開します



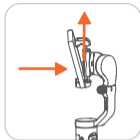
②

ノブを締めます。



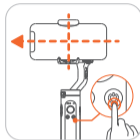
③

「hohem」ロゴを上向きにします。



④

スマホクランプの下部にスマホを差し込み、スマホクランプの頭部を引っ張ってスマホを装着します。



⑤

スマホをスライドさせて、真ん中にクランプされていることを確認して、スマホのクランプのバランス調整後にジンバルの電源を入れます。



ノブをねじ込まないと、ジンバルが正しく使用できません。



スマホクランプを握り、スマホがラバーマットにしっかりと固定されていることを確認します。しっかりと固定されていないとジンバルが振動したり、自動的に電源が切れたりします。

初回使用時の iSteady X2の起動

アクティベーションする & Bluetooth接続する方法

初回使用時にジンバルの電源を入れます。

「Hoheim Pro」アプリにログインしてジンバルをアクティベートします。

アクティベートされていないとジンバルは正しく使用できません。

① 開始

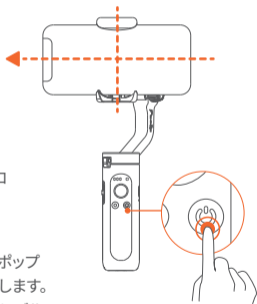
機能ボタンを長押しします。初回起動時には、アクティベーション準備状態となり、Bluetoothインジケータが赤と緑に交互に点滅します。

② アプリ経由によるBluetooth接続

スマートフォンのBluetoothをオンにします。「Hoheim Pro」アプリにログインします。画面の上部の通知に従って接続します。

③ iSteady X2のアクティベート

Bluetoothが接続されると、アクティベーションプロンプトボックスがポップアップ表示されます。「確認」をクリックしてアクティベーションを完了します。アクティベーションが完了したことを通知するピーブ音が3回鳴り、ジンバルが起動されます。



ボタン機能

① 電源(オン/オフ)/機能ボタン

長押し:電源のオン/オフ

1回押し:横撮りと縦撮りモードの切り替え

2回押し:ジンバルが初期位置に戻り

3回押し:インセプション(自動回転)

5回押し:自動キャリブレーション

7回押し:リモコンのペアリング(詳細は17ページをご覧ください)

Bluetoothライトが黄と緑で交互に点滅します。

a. リモコンが30秒以内にペアリングされない場合、ペアリングはキャンセルされます。

b. 機能ボタンをクリックすると、ペアリングがキャンセルされます。

c. 機能ボタンをダブルクリックすると、ペアリングされたリモコンがクリアされ、ペアリングがキャンセルされます。

(また、ペアリングされたリモコンは使用できなくなり、再度ペアリングが必要になります。)

② ジョイスティック

上/下:チルト軸を上下に制御

左/右:パン軸を左右に制御

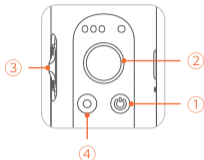
(「Hohem Pro」アプリの左/右ジョイスティック設定を介してロールモーターを制御できます。)

④ シャッターボタン (Bluetoothが接続されていることを確認します。)

1回押し:写真撮影/動画撮影の開始/停止

2回押し:写真/動画モードの切り替え

3回押し:前面カメラ/背面カメラの切り替え(アプリでのみ使用可能。)



③ ズームスライダー

(アプリでのみ使用可能)

上押し:ズームイン

下押し:ズームアウト

モードの切替方法

組み合わせ操作: シャッターボタンを長押しし、電源ボタンをタップします。

1回押し: パン&チルトフォロー (デフォルト)

2回押し: パンフォロー

3回押し: オールロック

4回押し: POV (オールフォロー)

* ヒント: 正常に動作させるためには、電源ボタンの後にシャッターボタンを離します。

■ 作業モード & フォロースピード

* 動作モードまたはフォロースピードを変更する場合は、「Hohem Pro」App - 「録音の開始」 - 「ジンバルパラメータ設定」を開きます。

* Bluetoothが接続されていることを確認し、設定を変更します。

動作モード

パン&チルトフォローモード

デフォルトの動作モードです。ハンドルを左右/上下に回転させると、カメラはハンドルの動きに追従し、ロールモーターはその動きに追従せずにロックされます。

パンフォローモード

ハンドルを左右に回転させると、カメラはハンドルの動きに追従します。チルトモーターは-30°～+30°の動きの角度範囲内では追従しませんが、この範囲を超えるとジンバルはチルトの動きに追従し、ロールモーターは動きに追従せずにロックされます。

オールロックモード

ロールモーターとパンモーターは、動きに追従せずにロックされます。チルトモーターは-30°～+30°の動きの角度範囲内では追従しませんが、この範囲を超えるとジンバルはチルトの動きに追従します。

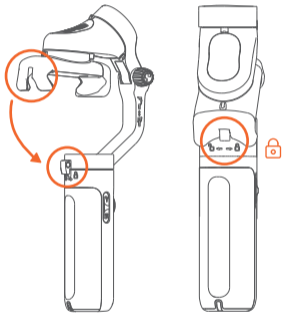
POV(オールフォロー)モード

第一パースペクティブモードです。
パン、チルト、ロールが360°フォローして、撮影します。

フォロースピード

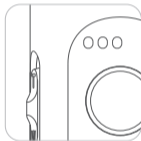
- レギュラー スピードが適度で、普通の撮影に敵しています。
- しなやか スピードが遅くて、動きの遅いターゲットにフォローのに適しています。
- モーション スピードがより速くターゲットにフォローします。
- はやい 非常に速く、速いトランジションの撮影やレンズの投げに適しています。

折りたたみ式ジンバル の収納方法



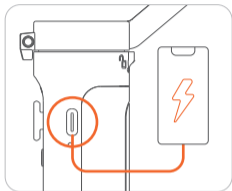
ジンバルを完全に水平のバランスを取 っていない場合の対策

ジンバルの電源を入れても水平にならない場合や、ジンバルを静止させたときにパン軸がわずかにずれている場合は、静止した水平面でジンバルをキャリブレーションします。



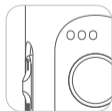
- ① ジンバルをオンにし、機能ボタンを5回押します。
- ② ビープ音が鳴った後、キャリブレーションを開始します。
- ③ バッテリーインジケータライトが点滅し続けます。
- ④ ビープ音が2回鳴った後、キャリブレーションが完了します。
(キャリブレーションには約40秒かかります)

■ 非常用パワーバンクとしての使い方



ジンバルは、スマホやその他の電子機器の非常用充電としても使用できます。ただし、バッテリー残量が1段階以上場合でのみ使用可能です。

■ バッテリー残量インジケータ & Bluetoothインジケータ機能



バッテリー残量インジケータ

点灯し続ける: フル充電または充電完了

1回点滅: 充電中

交互に点滅: キャリブレーション中



Bluetoothインジケータライト

1.

A.赤と緑が交互に点滅:

アクティベーション準備状態(初回使用時)

B.黄と緑が交互に点滅:

リモコンのペアリング中(リモコンは別売品です)

2.色はジンバルの状態を示します

緑: Bluetoothは接続されています

黄: Bluetoothは接続されていません

赤: スタビライザーへの異常な負荷、またはファームウェアのアップグレード失敗の警告です

3.動作モードの点滅表示

点灯し続ける:パン&チルトフォローモードを示します

2回点滅:パンフォローモードを示します

3回点滅:オールロックモードを示します

4回点滅:POV(オールフォロー)モードを示します

パルス:スタンバイモードを示します

製品仕様

製品名 Hohem iSteady X2 製品重量 259g

折りたたみ寸法 179*79*39 mm

バッテリー 18650充電式リチウムバッテリー(2800mAh)

動作時間 10時間

双方向充電ポート(Type C)により、充電を行いながらジンバルを動作させることが可能です。

機械的な可動範囲 *パン: 320度 *ロール: 320度
*チルト: 320度

制御可能な範囲 *パン:320度
*チルト: -30°~+30°

対応スマートフォン スマホ最大耐荷重: ≤280g
厚さ: ≤11 mm
幅: 55mm~90mm

Xiaomi10、Xiaomi10 Pro、Xiaomi CC9 PROのように、モバイルカメラがスマートフォンの中央部にデザインされているものもあるため、モーターは画面に表示されます。

■ 保証書

お名前:

電話:

ご住所:

お買い上げ日:

注文番号:

故障した原因:

修理記録:

1. 購入日から15日以内。機能障害や品質問題が発生した場合には、無料で交換を行います。ただし、商品やパッケージに損傷がないことを確認してください。商品の問題を確認した後、新品の交換品を提供します。
2. 本製品は、通常の使用状態であれば、販売日から1年以内の無償で保証します。付属品は保証対象外となります。
3. 偶発的な要因や人為的な損傷、自己解体、不適切な使用など、保証対象外となります。
4. 保証サービスを受けるためには保証書の提示が必要です。保証書は大切に保管してください。

コールセンター-通話料無料

アメリカ: +1(888)9658512

月～金: 午前9:00-午後5:00(EST)

イギリス: +44(0)808 2737578

月～金: 午後2:00-午後10:00(GMT +0)

ドイツ: +49(0)800 0010109

月～金: 午前9:00-午後5:00(GMT +1)

カナダ: +1(855)758-8939

月～金: 午前9:00-午後5:00(EST)

ブラジル: +55 (0)800 5911897

月～金: 午前10:00-午後6:00(GMT -3)

お問い合わせ

電子メール: service@hohem.com

Webサイト: www.hohem.com

メーカー: Hohem Technology Co., Ltd

Facebookでのお問い合わせ

—@HohemTechOfficial—

■ 목차

- 29 Hohem Pro App 다운로드
- 30 iSteady X2 개요
- 31 iSteady X2 리모컨
- 33 장착 및 균형잡기
- 34 활성화 및 블루투스 연결
- 35 버튼 기능
- 36 작동 모드 및 팔로우 속도
- 38 짐벌을 접는 방법은?
- 38 전원을 켜 후 짐벌이 수평이 아닌 경우 조치할 방법은?
- 39 비상용 충전기로 사용하기
- 39 전원 표시등 및 블루투스 표시등 기능
- 40 사양
- 41 보증 카드
- 42 연락처



고지 사항 및 경고

Hohem 제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 제품을 사용함으로써 귀하는 이 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 여기에 있는 약관을 이해하고 준수할 것에 동의하는 것입니다. 귀하는 본 제품을 사용하는 동안 본인의 행동 및 그에 따른 결과의 책임이 전적으로 본인에게 있음에 동의합니다. 귀하는 관련 법률, 규칙 및 규정과 Hohem가 만들고 제공할 수도 있는 모든 조건, 예방 조치, 관행, 정책, 지침에 따라 해당 목적으로만 본 제품을 사용하는 데 동의합니다.

Hohem는 본 제품의 사용으로 인해 발생하는 직간접적 손상, 부상 또는 법적 책임에 대해 책임을 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 것을 비롯하여 안전하고 합법적인 관행을 준수해야 합니다.



중요 고지

- iSteady X2를 처음 사용하는 경우 Hohem Pro 앱을 통해 활성화해야 합니다.
- iSteady X2는 활성화된 후 작동합니다.
- iSteady X2의 전원을 켜기 전에 휴대폰을 장착하십시오.
- 휴대전화가 감지되지 않거나 휴대전화의 수평이 맞지 않아 과부하가 되는 경우 삐 소리가 울린 후 짐벌이 종료됩니다.

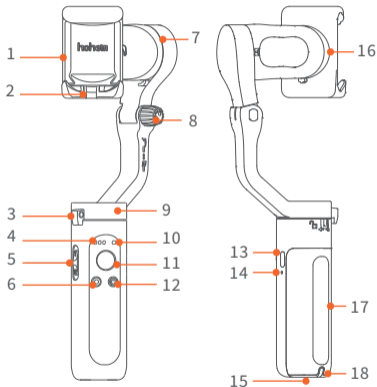
■ Hohem Pro 앱 다운로드 등록 및 로그인



QR 코드를 스캔해 다운로드 페이지로 이동
App Store 또는 Google Play에서 "Hohem Pro" 검색

*Hohem Pro 앱은 iOS 10.0 이상, Android 6.0 이상에서 작동
*앱 홈페이지에서 다양한 제품 튜토리얼 이용 가능

iSteady X2 개요



1. 휴대전화 클램프
2. 접기 잠금 A
3. 접기 잠금 B
4. 배터리 표시등
5. 줌 슬라이더
6. 셔터 버튼
7. 틸트 모터
8. 노브
9. 팬 모터
10. 블루투스 표시등
11. 조이스틱
12. 전원(켜기/끄기)/기능 버튼
13. 양방향 충전 포트(Type C)
14. 리셋
15. 1/4인치 스크류 포트
16. 롤 모터
17. 핸들(배터리 내장)
18. 목줄 고리

iSteady X2 리모컨

① 리모컨 전원 버튼

켜기: 전원 켜짐 끄기: 전원 꺼짐

② 셔터 버튼

(앱과 짐벌이 연결되었는지 확인하세요)

한 번 누름: 사진 촬영, 동영상 시작/종료

두 번 누름: 사진과 동영상 모드 간 전환

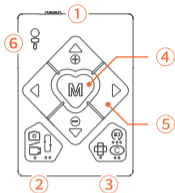
세 번 누름: 앞면 및 뒷면 카메라 간 전환(앱에서만 사용 가능)

③ 기능 버튼

한 번 누름: 가로 및 세로 모드 간 전환

두 번 누름: 짐벌 중심 다시 맞추기

세 번 누름: 시작(자동 회전)



④ M 버튼(짐벌 작동 모드)

한 번 누름: 팬 및 틸트 팔로우

두 번 누름: 팬 팔로우

세 번 누름: 모두 잠금

네 번 누름: POV(모두 팔로우)

길게 누름: 확대/축소 모드와 짐벌 틸트 제어 모드 간 전환(확대/축소 모드는 앱에서만 사용 가능)

⑤ 탐색 버튼: 위/아래/왼쪽/오른쪽

위/아래:

- 틸트 제어(표시등이 녹색으로 표시됨)

- 이미지 확대/축소 제어(표시등이 파란색으로 표시되며 앱에서만 사용 가능)

왼쪽/오른쪽: 팬 제어

⑥ 표시등

버튼 작동 시 표시등이 녹색 또는 파란색으로 표시됩니다. 표시등이 켜지지 않으면 리모컨이 꺼졌거나 배터리가 없는 것입니다.

녹색등: 짐벌 제어 중

파란등: 휴대전화 카메라 제어 중

리모컨과 짐벌 연결하기:

짐벌 켜짐 확인 후 기능 버튼을 7번 누르면 스태빌라이저 블루투스 램프가 번갈아 깜빡이며 연결 모드로 들어가는 것을 표시합니다.



짐벌이 먼저 연결 모드로 들어가고 리모컨이 켜져야 연결 가능합니다.

연결 중:

a. 3초만에 연결 완료, 짐벌의 블루투스 신호 정지"

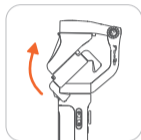
b. 리모컨이 30초 이내에 페어링되지 않으면 페어링이 취소됩니다.

c. 페어링을 취소하려면 버튼을 누릅니다.

d. 페어링된 리모컨을 삭제하고 페어링을 취소하려면 버튼을 두 번 누릅니다.

(페어링된 리모컨은 다시 사용할 수 없으므로 다시 페어링해야 함)

짐벌에 휴대전화를 장착하고 균형을 잡는 방법은?



①

짐벌을 펴니다



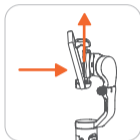
②

노브를 조입니다



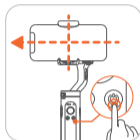
③

“hoheM” 로고가 위로
향하도록 돌립니다



④

휴대전화를 휴대전화
클램프 하단에 끼우고
휴대전화 클램프의
헤드를 당겨 휴대전화에
장착합니다



⑤

휴대전화를 밀며 중앙에
잘 장착되었는지
확인하고 휴대전화
클램프의 균형을 맞춘 후
짐벌의 전원을 켭니다



노브를 조이지 않으면 짐벌이
제대로 작동하지 않습니다.



휴대전화 클램프를 손에 쥐고 휴대전화와 고무 매트가 잘 맞닿아
있는지 확인하십시오. 그렇지 않으면 짐벌이 흔들리거나 자동으로
꺼집니다.

iSteady X2를 처음으로 부팅할 때 활성화 및 블루투스 연결

처음 사용하는 경우 짐벌을 켭니다. Hohem Pro 앱에 로그인해 짐벌을 활성화합니다.

활성화되지 않은 경우 짐벌은 제대로 작동하지 않습니다.

① 시작

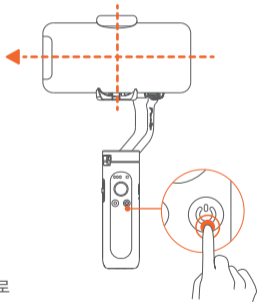
기능 버튼을 길게 누릅니다. 처음 시작하면 활성화 상태가 되며 블루투스 표시등이 빨간색과 녹색으로 번갈아 깜빡입니다.

② 앱을 통한 블루투스 연결

휴대전화의 블루투스를 켭니다. Hohem Pro 앱에 로그인합니다. 상단에 표시되는 안내에 따라 연결합니다.

③ iSteady X2 활성화

블루투스가 연결되면 활성화 프롬프트가 표시됩니다. “확인”을 클릭해 활성화를 완료합니다. 삐 소리가 세 번 울리면 활성화가 완료된 것이므로 짐벌을 사용할 수 있습니다.



■ 버튼 기능

① 전원(켜기/끄기)/기능 버튼

길게 누름: 전원 켜기/끄기

한 번 누름: 가로 및 세로 모드 간 전환

두 번 누름: 짐벌 중심 다시 맞추기

세 번 누름: 시작(자동 회전)

다섯 번 누름: 자동 보정

일곱 번 누름: 리모컨 페어링 (자세한 작업은 31 페이지 참조)

블루투스 표시등이 노란색과 녹색으로 번갈아 깜빡입니다.

a. 리모컨이 30초 이내에 페어링되지 않으면 페어링이 취소됩니다.

b. 페어링을 취소하려면 버튼을 누릅니다.

c. 페어링된 리모컨을 삭제하고 페어링을 취소하려면 버튼을 두 번 누릅니다.

(페어링된 리모컨은 다시 사용할 수 없으므로 다시 페어링해야 함)

② 조이스틱

위/아래: 틸트 제어

왼쪽/ 오른쪽: 팬 제어

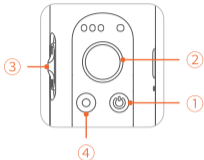
(Hohem Pro 앱에서 왼쪽/오른쪽 조이스틱

설정을 통해 롤 모터를 제어할 수 있음)

③ 줌 슬라이더(앱에서만 사용 가능)

위로 올림: 확대

아래로 내림: 축소



④ 셔터 버튼(블루투스가 연결되었는지 확인)

한 번 누름: 사진 촬영, 동영상 시작/종료

두 번 누름: 사진/동영상 모드 전환

세 번 누름: 앞면/뒷면 카메라 전환(앱에서만 사용 가능)

버튼으로 작동 모드를 전환하는 방법은?

다중 작업: 셔터 버튼을 길게 누르고 전원 버튼 누름

한 번 누름: 팬 및 틸트 팔로우(기본 설정)

두 번 누름: 팬 팔로우

세 번 누름: 모두 잠금

네 번 누름: POV(모두 팔로우)

*팁: 올바른 작동을 보장하기 위해 전원 버튼을 놓은 후 셔터 버튼을 놓으십시오.

■ 작동 모드 및 팔로우 속도

*작동 모드 또는 팔로우 속도를 변경하려면 Hohem Pro 앱 - 촬영 시작 - 짐벌 매개변수 설정으로 이동하십시오.

*블루투스가 연결되었고 설정이 변경되었는지 확인하십시오.

작동 모드

팬 및 틸트 팔로우

기본 설정된 작동 모드입니다. 핸들을 왼쪽/오른쪽/틸트 위로/틸트 아래로 움직이면 카메라가 핸들의 움직임을 팔로우하며, 롤 모터는 움직임을 팔로우하지 않고 잠깁니다.

팬 팔로우

핸들을 왼쪽/오른쪽으로 움직이면 카메라가 핸들 움직임을 팔로우합니다. 틸트 모터는 $-30^{\circ}\sim+30^{\circ}$ 각도 범위 이내의 움직임은 팔로우하지 않습니다. 이 범위를 초과하면 틸트 움직임을 팔로우하고 롤 모터는 움직임을 팔로우하지 않고 잠깁니다.

모두 잠금

롤과 팬 모터가 움직임을 팔로우하지 않고 잠깁니다. 틸트 모터는 $-30^{\circ}\sim+30^{\circ}$ 각도 범위 이내의 움직임을 팔로우하지 않습니다. 이 범위를 초과하면 짐벌이 틸트 움직임을 팔로우합니다.

POV(모두 팔로우)

1인칭 시점

360°의 모든 움직임을 제공하며 팬, 틸트 및 롤을 사용할 수 있습니다.

팔로우 속도

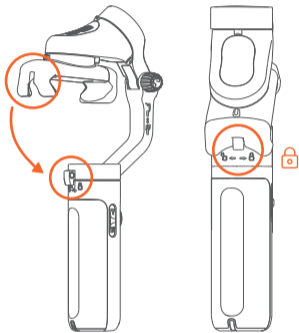
보통 보통의 팔로우 속도로 촬영

느리게 느린 팔로우 속도로 촬영

중간 빠른 움직임을 팔로우하기 위해 촬영

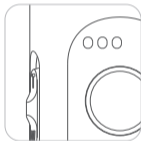
빠르게 동영상 전환을 위한 빠른 팔로우 속도

■ 짐벌을 접는 방법은?



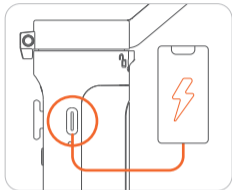
■ 전원을 켜 후 짐벌이 수평이 아닌 경우 조치할 방법은?

전원을 켜 후 짐벌이 수평이 아니거나 짐벌이 수평일 때 팬축이 살짝 움직이는 경우, 표면이 수평인 고정된 물체 위에서 짐벌을 보정하십시오.



- ① 짐벌을 켜고 기능 버튼을 5회 누릅니다.
- ② 삐 소리가 울리면 보정이 시작됩니다.
- ③ 배터리 표시등이 계속 깜빡입니다.
- ④ 삐 소리가 두 번 울리면 보정이 완료된 것입니다 (보정은 약 40초 소요됨).

■ 비상용 충전기로 사용하기



짐벌을 휴대전화 및 기타 전자 기기의 비상용 충전기로 사용할 수 있습니다.

■ 전원 표시등 및 블루투스 표시등 기능



전원 표시등

켜짐: 완충됨 또는 충전이 완료됨

한 번 깜빡임: 충전 중

계속 깜빡임: 보정 중



블루투스 표시등

1.

- A. 빨간색과 녹색이 번갈아 깜빡임:
활성화될 예정(처음 사용 시)
- B. 노란색과 녹색이 번갈아 깜빡임:
리모컨 페어링 중

2. 색상으로 짐벌의 상태를 표시:

녹색: 블루투스 연결됨

노란색: 블루투스 연결 안 됨

빨간색: 스테빌라이저 부하 이상 경고 또는 펌웨어 업그레이드 실패 경고

3. 깜빡임으로 작동 모드 표시:

계속 켜짐: 팬 및 틸트 팔로우

두 번 깜빡임: 팬 팔로우

세 번 깜빡임: 모두 잠금

네 번 깜빡임: POV(모두 팔로우)

펄스: 대기 모드

사양

모델	iSteady X2	무게	259g
치수(접었을 때)	179 X 79 X 39 mm		
배터리	18650li-ion	2800mAh	

작동 시간 10 시간

양방향 충전 포트(Type C)로 충전하는 동안 짐벌을 사용할 수 있습니다.

기계적 범위 *팬: 320° *롤: 320°
*틸트: 320°

제어 범위 *팬: 320°
*틸트: -30°~+30°

호환 가능한
휴대전화 무게: ≤280g
두께: ≤11 mm
너비: 55mm~90mm

Xiaomi10, Xiaomi10 Pro, Xiaomi CC9 PRO와 같은 일부 휴대전화의 경우 카메라가 휴대전화의 중앙에 있기 때문에 화면에 모터가 보입니다.

■ 보증 카드

사용자 이름:

연락처:

주소:

구매일:

제품 시리얼 번호:

발생한 문제:

서비스 기록:

1. 구매일로부터 15일 이내. 기능상의 장애 또는 품질 문제는 모두 무료로 서비스를 받을 수 있습니다. 상품과 패키지가 손상되지 않았는지 확인해주시고, 손상되지 않은 경우 제품 문제가 확인되면 새 제품으로 교체해드립니다.
2. 보증은 정상적으로 사용한 경우에만 유효합니다.
3. 정상적으로 사용한 경우 1년 보증이 적용됩니다. 모든 사고 또는 인위적인 손상, 부적절한 분해 또는 오용으로 인한 손상은 보증에 포함되지 않습니다.
4. 보증 카드를 잘 보관하고 보증 서비스를 청구할 때 제시해주시고.

콜센터- 수신자 부담

미국: +1(888)9658512

월-금: 9:00AM-5:00PM(EST)

영국: +44(0)808 2737578

월-금: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

독일: +49(0)800 0010109

월-금: 9:00AM-5:00PM(GMT +1)

캐나다: +1(855)758-8939

월-금: 9:00AM-5:00PM(EST)

브라질: +55 (0)800 5911897

월-금: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

연락처

이메일: service@hohem.com

웹사이트: www.hohem.com

제조사: Hohem Technology Co., Ltd

Facebook 문의

—@HohemTechOfficial—

■ Inhalt

- 43 Hohem Pro App herunterladen
- 44 iSteady X2 Übersicht
- 45 iSteady X2 Fernbedienung
- 47 Montage und Ausbalancierung
- 48 Aktivierung und Bluetooth-Verbindung
- 49 Tastenfunktion
- 50 Betriebsmodus und Folgegeschwindigkeit
- 52 Wie klappt man den Gimbal zusammen?
- 52 Was macht man, wenn der Gimbal nach dem Einschalten nicht waagrecht ist?
- 53 Verwendung als Notfall-Powerbank
- 53 Betriebsanzeige und Bluetooth-Anzeigefunktion
- 54 Technische Daten
- 55 Garantiekarte
- 56 Kontaktieren Sie uns



Haftungsausschluss und Warnhinweise

Vielen Dank für den Kauf des Produkts von Hohem. Durch Verwendung dieses Produktes bestätigen Sie, diesen Haftungsausschluss und die Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin enthaltenen Bedingungen verstehen und einhalten werden. Sie stimmen zu, dass Sie allein für Ihr eigenes Verhalten bei Verwendung dieses Produktes sowie für jegliche Konsequenzen daraus verantwortlich sind. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für ordnungsgemäße Zwecke und in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen, Regeln und Vorschriften sowie allen Bedingungen, Vorsichtsmaßnahmen, Verfahrensweisen, Richtlinien und Leitlinien zu verwenden, die Hohem zur Verfügung gestellt hat und stellen kann.

Hohem übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder jegliche rechtliche Verantwortung, die direkt oder indirekt aus der Nutzung dieses Produktes hervorgehen. Nutzer müssen sichere und gesetzeskonforme Verfahren einhalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Dokument aufgeführten Verfahren.



Wichtige Hinweise

- Beim Einschalten des iSteady X2 vor der ersten Verwendung ist eine Aktivierung über die Hohem Pro App erforderlich.
- iSteady X2 ist nach der Aktivierung betriebsbereit.
- Befestigen Sie Ihr Mobiltelefon, bevor Sie den iSteady X2 einschalten.
- Wenn kein Mobiltelefon erkannt wird oder der Motor überlastet ist, weil das Telefon nicht waagrecht ist, schaltet sich der Gimbal nach einem Warnton ab.

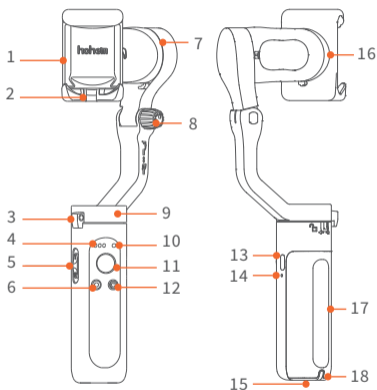
Laden Sie die Hohem Pro App herunter registrieren und melden Sie sich an



Scannen Sie den QR-Code, um die Downloadseite aufzurufen
Suchen Sie nach der “Hohem Pro” App im App Store oder auf Google Play

- *Hohem Pro App unterstützt iOS 10.0 oder höher, Android 6.0 oder höher
- *Weitere Produkt-Tutorials finden Sie auf der App-Homepage

iSteady X2 Übersicht



1. Smartphone-Klemme
2. Klappverriegelung A
3. Klappverriegelung B
4. Akkuanzeige
5. Zoom-Schieberegler
6. Auslösertaste
7. Neigungsachsenmotor
8. Knopf
9. Schwenkachsenmotor
10. Bluetooth-Leuchte
11. Joystick
12. Ein-/Ausschalter / Funktionstaste
13. Bidirektionaler Ladeanschluss (Typ C)
14. Zurücksetzen
15. 1/4 Zoll Schraubanschluss
16. Rollachsenmotor
17. Handgriff (Akku integriert)
18. Schlüsselbandöse

iSteady X2 Fernbedienung

① Ein-/Ausschalter der Fernbedienung

EIN: Einschalten AUS: Ausschalten

② Auslösertaste

(Stellen Sie sicher, dass die App erfolgreich mit dem Gimbal verbunden ist)

Einmal drücken: Foto aufnehmen, Video starten/beenden

Zweimal drücken: Wechseln zwischen Foto- und Videomodus

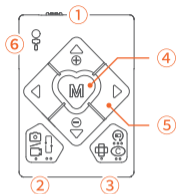
Dreimal drücken: Umschalten der vorderen und hinteren Kamera (nur in der App verfügbar)

③ Funktionstaste

Einmal drücken: Wechseln von Quer- und Hochformat

Zweimal drücken: Gimbal neu zentrieren

Dreimal drücken: Beginn (Automatische Drehung)



④ M-Taste (Gimbal-Betriebsmodus)

Einmal drücken: Folge-Modus schwenken und neigen

Zweimal drücken: Folge-Modus schwenken

Dreimal drücken: Alle sperren

Vierfacher Tastendruck: POV (Alle folgen)

Lange drücken: Umschalten des Vergrößerungs-/Verkleinerungs- und des Gimbal-Neigesteuerungsmodus (Vergrößerungs-/Verkleinerungsmodus nur in der App verfügbar)

⑤ Navigationstasten: Aufwärts/Abwärts/Nach links/Nach rechts

Auf-/Abwärts:

- Neigungskontrolle (Anzeige leuchtet grün)
- Steuerung der Bildvergrößerung/-verkleinerung (Anzeige leuchtet blau und ist nur in der App verfügbar)

Links/Rechts: Schwenksteuerung

⑥ Anzeigeleuchte

Die Anzeigeleuchte leuchtet bei Tastenbetrieb grün oder blau. Wenn sie nicht leuchtet, bedeutet dies, dass die Fernbedienung nicht eingeschaltet oder der Akku leer ist.

Grüne Leuchte: Gimbal-Steuerung

Blaue Leuchte: Smartphone-Steuerung

Koppeln der Fernbedienung mit dem Kardanring:

Bitte drücken Sie die Gimbal-Funktionstaste 7 Mal, sobald das Gimbal eingeschaltet ist. Die Bluetooth-Anzeige blinkt abwechselnd gelb und grün und wechselt in den Pairing-Modus.



Stellen Sie sicher, dass sich das Gimbal im Pairing-Modus befindet, bevor Sie die Fernbedienung einschalten, um eine Verbindung herzustellen.

Während des Pairing-Vorgangs:

- Das Pairing kann in 3 Sekunden abgeschlossen werden, nachdem die Bluetooth-Anzeige des Gimbals abwechselnd nicht mehr gelb und grün blinkt.
- Wenn die Fernbedienung nicht innerhalb von 30 Sekunden gekoppelt wird, wird die Kopplung abgebrochen;
- Tippen Sie auf die Funktionstaste, um die Kopplung abubrechen;
- Doppelklicken Sie auf die Funktionstaste, um die gekoppelte Fernbedienung zu löschen und die Kopplung abubrechen; (Die gekoppelte Fernbedienung ist dann nicht mehr verfügbar und muss neu gekoppelt werden)

Wie wird das Mobiltelefon am Gimbal montiert und ausbalanciert?



①

Klappen Sie den Gimbal auf



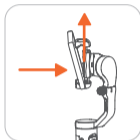
②

Lösen Sie den Knopf



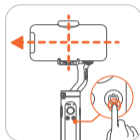
③

Drehen Sie das "hohem"-Logo nach oben.



④

Stecken Sie Ihr Telefon in die Unterseite der Smartphone-Klemme und ziehen Sie am Kopf der Smartphone-Klemme, um Ihr Telefon zu befestigen



⑤

Verschieben Sie das Telefon und stellen Sie sicher, dass es in der Mitte eingeklemmt ist. Schalten Sie den Gimbal ein, nachdem Sie die Smartphone-Klemme ausbalanciert haben



Der Gimbal wird nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenn Sie den Knopf nicht lösen.



Spannen Sie die Smartphone-Klemme und stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone auf der Gummimatte haftet, da sonst der Gimbal vibrieren oder sich automatisch ausschalten würde.

Hochfahren des iSteady X2 bei der ersten Verwendung

Aktivierung und Bluetooth-Verbindung

Schalten Sie bei der ersten Verwendung bitte den Gimbal ein. Melden Sie sich an der Hohem Pro App an, um den Gimbal zu aktivieren.

Der Gimbal funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn er nicht aktiviert wurde.

① Einschalten

Halten Sie die Funktionstaste gedrückt. Bei der ersten Verwendung geht das Gerät in einen zu aktivierenden Zustand über und die Bluetooth-Anzeige blinkt abwechselnd rot und grün.

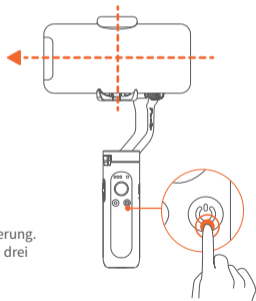
② Bluetooth-Verbindung über die App

Schalten Sie Bluetooth des Telefons ein. Melden Sie sich bei der Hohem Pro-App an.

Folgen Sie dem Hinweis oben zum Koppeln.

③ iSteady X2 aktivieren

Nachdem die Bluetooth verbunden ist, erscheint eine Aktivierungsaufforderung. Tippen Sie auf „Bestätigen“, um die Aktivierung abzuschließen. Es ertönen drei Pieptöne als Hinweis, dass die Aktivierung erfolgt war und Sie können den Gimbal jetzt verwenden.



Tastenfunktion

① Ein-/Ausschalter / Funktionstaste

Lange drücken: Ein-/Ausschalten

Einmal drücken: Wechseln von Quer- und Hochformat

Zweimal drücken: Gimbal neu zentrieren

Dreimal drücken: Beginn (Automatische Drehung)

Fünfmal drücken: Automatische Kalibrierung

Siebenmal drücken: Fernsteuerung koppeln

(Weitere Informationen finden Sie auf Seite 45)

Die Bluetooth-Leuchte blinkt abwechselnd gelb und grün.

- Wenn die Fernbedienung nicht innerhalb von 30 Sekunden gekoppelt wird, wird die Kopplung abgebrochen;
- Tippen Sie auf die Funktionstaste, um die Kopplung abubrechen;
- Doppelklicken Sie auf die Funktionstaste, um die gekoppelte Fernbedienung zu löschen und die Kopplung abzubrechen;
(Die gekoppelte Fernbedienung ist dann nicht mehr verfügbar und muss neu gekoppelt werden)

② Joystick

Auf-/Abwärts: Neigungssteuerung

Links/Rechts: Schwenksteuerung

(Es ist möglich, den Rollachsenmotor über die Links/Rechts-Joystick-Einstellungen in der Hohem Pro App zu steuern)

④ Auslösertaste

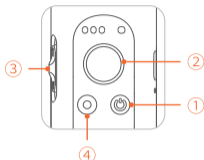
(Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist)

Einmal drücken: Foto aufnehmen, Video starten/beenden

Zweimal drücken: Foto- und Videomodus umschalten

Dreimal drücken: Vordere/hintere Kamera umschalten

(nur in der App verfügbar)



③ Zoom-Schieberegler

(nur in der App verfügbar)

Nach oben schieben: Reinzoomen

Nach unten drücken: Rauszoomen

Wie schaltet man den Betriebsmodus per Taste um?

Kombinierter Betrieb: Halten Sie die Auslösertaste gedrückt und tippen Sie auf die Einschalttaste

Einmal antippen: Folge-Modus schwenken und neigen (Standard)

Zweimal antippen: Folge-Modus schwenken

Dreimal antippen: Alle sperren

Viermal antippen: POV (Alle folgen)

*Tipps: Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, lassen Sie bitte den Auslöser nach dem Einschaltknopf los.

■ Betriebsmodus und Folgegeschwindigkeit

*Um den Betriebsmodus oder die Folgegeschwindigkeit zu ändern, öffnen Sie bitte in der Hohem Pro App - Aufnahme starten - Gimbal-Parametereinstellungen

*Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Verbindung hergestellt ist und ändern Sie die Einstellungen

Betriebsmodus

Folge-Modus schwenken und neigen

Dies ist der Standard-Betriebsmodus. Wenn Sie den Griff nach links/rechts/oben/unten drehen, folgt die Kamera den Bewegungen des Griffs und der Rollachsenmotor ist gesperrt, ohne der Bewegung zu folgen.

Folge-Modus schwenken

Wenn Sie den Griff nach links/rechts drehen, folgt die Kamera den Bewegungen des Griffs. Der Neigeachsenmotor folgt nicht innerhalb des Winkelbereichs der Bewegung von -30° bis $+30^\circ$. Wenn dieser Bereich überschritten wird, folgt der Gimbal der Neigebewegung und der Rollachsenmotor ist gesperrt, ohne der Bewegung zu folgen.

Alle sperren

Die Roll- und Schwenkachsenmotoren sind gesperrt, ohne der Bewegung zu folgen. Der Neigeachsenmotor folgt nicht innerhalb des Winkelbereichs der Bewegung von -30° bis $+30^\circ$. Wenn dieser Bereich überschritten wird, folgt der Gimbal der Neigebewegung.

POV (Alle folgen)

Erste-Person-Ansicht

Ermöglicht eine komplette 360° -Bewegung, Sie können damit schwenken, neigen und rollen.

Folgegeschwindigkeit

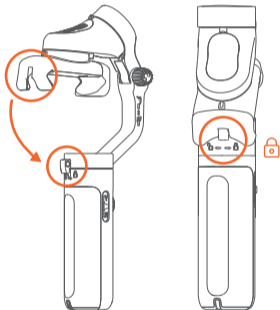
Allgemein Aufnahmen mit allgemeiner Folgegeschwindigkeit

Langsam Aufnahmen mit langsamer Folgegeschwindigkeit

Mittel Aufnahmen, um schnellen Bewegungen zu folgen

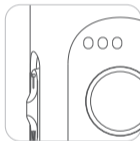
Schnell Schnelle Folgegeschwindigkeit für Videoübergang

Wie klappt man den Gimbal zusammen?



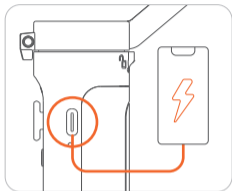
Was macht man, wenn der Gimbal nach dem Einschalten nicht waagrecht ist?

Wenn der Gimbal nach dem Einschalten nicht waagrecht ist oder die Schwenkachse leicht driftet, wenn der Gimbal ruhig gehalten wird, kalibrieren Sie den Gimbal bitte auf einer festen und horizontalen Fläche.



- ① Schalten Sie den Gimbal ein und drücken Sie die Funktionstaste 5 Mal
- ② Starten Sie die Kalibrierung nach einem Signalton
- ③ Die Akkuanzeige blinkt weiterhin
- ④ Die Kalibrierung ist nach zwei Pieptönen abgeschlossen (die Kalibrierung dauert etwa 40 Sekunden)

Verwendung als Notfall-Powerbank



Der Gimbal kann als Notfall-Lademöglichkeit für Ihr Mobiltelefon und andere elektronische Geräte verwendet werden.

Betriebsanzeige und Bluetooth-Anzeigefunktion



Betriebsanzeige-Leuchten

Leuchtet kontinuierlich: Vollständig geladen oder Ladevorgang abgeschlossen

Einmaliges Blinken: Aufladen

Kontinuierliches Blinken: Am Kalibrieren



Bluetooth-Anzeigeleuchte

1.

- A. Blinkt abwechselnd rot und grün:
Muss aktiviert werden (bei erster Verwendung)
- B. Blinkt abwechselnd gelb und grün:
Die Fernbedienung wird gekoppelt

2. Die Farbe zeigt den Gimbal-Status an:

Grün: Bluetooth verbunden

Gelb: Bluetooth nicht verbunden

Rot: Warnung vor anormalen Belastungen des Stabilisators
oder Firmware-Aktualisierung fehlgeschlagen

3. Blinkende Anzeigen der Betriebsmodi

Leuchtet kontinuierlich: Folge-Modus schwenken und neigen

Blinkt zweimal: Folge-Modus schwenken

Blinkt dreimal: Alle sperren

Blinkt viermal: POV (Alle folgen)

Pulsiert: Standby-Modus

Technische Daten

Modell	iSteady X2	Gewicht	259g
---------------	------------	----------------	------

Abmessungen zusammengeklappt	179 X 79 X 39 mm
---	------------------

Batterie	18650Li-Ionenakku	2800mAh
-----------------	-------------------	---------

Betriebszeit	10 Stunden
---------------------	------------

Bidirektionaler Ladeanschluss (Typ C) unterstützt
Gimbal-Betrieb während des Ladevorgangs.

Mechanischer Bereich	*Schwenken: 320° *Rollen: 320° *Neigen: 320°
---------------------------------	--

Steuerbarer Bereich	*Schwenken: 320° *Neigen: -30°~+30°
--------------------------------	--

Kompatible Smartphones	Gewicht: \leq 280g Dicke: \leq 11 mm Breite: 55mm bis 90mm
-----------------------------------	--

Der Motor würde auf dem Bildschirm angezeigt, da einige der Mobiltelefon-Kameras in der Mitte des Telefons angebracht sind, wie z.B. Xiaomi10, Xiaomi10 Pro, Xiaomi CC9 PRO.

Garantiekarte

Benutzername:

Kontakt-Nr.:

Anschrift:

Kaufdatum:

Seriennummer des Produkts:

Ausfallproblem:

Wartungsprotokoll:

1. Innerhalb von 15 Tagen nach dem Kaufdatum. Jede Funktionsstörung oder jedes Qualitätsproblem führt zu kostenlosem Austausch. Achten Sie aber darauf, dass die Ware und die Verpackung nicht beschädigt werden. Wir bieten den Austausch mit einem neuen Ersatzgerät an, nachdem wir das Produktproblem bestätigt haben.
2. Die Garantie gilt nur bei normalem Gebrauch.
3. Verwendung unter normalen Umständen, 1 Jahr Garantie, lebenslange Wartung (nicht alle Unfälle oder künstliche Schäden eingeschlossen, unsachgemäße Demontage oder Schäden durch falsche Anwendung sind NICHT durch die Garantie abgedeckt.)
4. Bitte bewahren Sie die Garantiekarte auf und legen Sie sie zur Inanspruchnahme der Garantieleistung vor.

CALLCENTER-Gebührenfrei

VEREINIGTE STAATEN: +1(888)9658512

Mo-Fr: 9:00AM-5:00PM(EST)

VEREINIGTES KÖNIGREICH: +44(0)808 2737578

Mo-Fr: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

DEUTSCHLAND: +49(0)800 0010109

Mo-Fr: 9:00AM-5:00PM(GMT +1)

KANADA: +1(855)758-8939

Mo-Fr: 9:00AM-5:00PM(EST)

BRASILIEN: +55 (0)800 5911897

Mo-Fr: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Kontaktieren Sie uns

E-Mail: service@hohem.com

Webseite: www.hohem.com

Hersteller: Hohem Technology Co., Ltd

Kontaktieren Sie auf Facebook

—@HohemTechOfficial—

■ Indice

- 57 Scaricare l'app Hohem Pro
- 58 Panoramica di iSteady X2
- 59 Telecomando di iSteady X2
- 61 Installazione e bilanciamento
- 62 Attivazione e connessione Bluetooth
- 63 Funzione dei pulsanti
- 64 Modalità di funzionamento e velocità di spostamento
- 66 Come ripiegare il giunto cardanico?
- 66 Come procedere in caso di mancato bilanciamento del giunto cardanico dopo l'accensione?
- 67 Utilizzo come batteria portatile di emergenza
- 67 Funzione dell'indicatore di accensione e dell'indicatore Bluetooth
- 68 Specifiche
- 69 Scheda di garanzia
- 70 Contatti



Esclusione di responsabilità e avvertenze

Grazie per avere acquistato il prodotto Hohem. L'uso del prodotto da parte dell'utente implica l'accurata lettura del presente documento di esclusione di responsabilità e avvertenze e la comprensione e accettazione da parte sua di termini e condizioni in esso riportati. L'utente accetta di essere il solo responsabile della propria condotta di utilizzo del prodotto e delle eventuali conseguenze da essa derivanti. L'utente accetta di utilizzare il prodotto solo per le finalità per cui esso è realizzato e in conformità con leggi e regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le linee guida definite e messe a disposizione da Hohem.

Hohem non si assume alcuna responsabilità per danni, lesioni e conseguenze legali derivanti direttamente o indirettamente dall'uso del prodotto. Gli utenti dovranno attenersi a pratiche sicure e legali, comprese, tra le altre, quelle definite nel presente documento.



Note
importanti

- Alla prima accensione di iSteady X2, occorre attivare il dispositivo tramite l'app Hohem Pro.
- iSteady X2 funziona dopo l'attivazione.
- Montare il proprio cellulare prima di accendere iSteady X2.
- Se il sistema non individua telefoni cellulari o se il motore è sovraccarico a causa del mancato bilanciamento del telefono, il giunto cardanico si spegnerà dopo un avviso acustico.

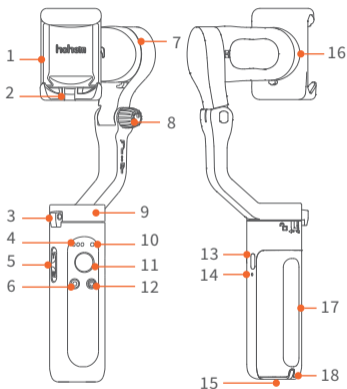
Scaricare l'app Hohem, registrarsi e accedere



Scansionare il codice QR per accedere alla pagina di download
Cercare l'app "Hohem Pro" su App Store o Google Play

*L'app Hohem Pro richiede iOS 10.0 o successivi e Android 6.0 o successivi
*Altri tutorial sul prodotto sono disponibili nella pagina iniziale dell'app

■ Panoramica di iSteady X2



1. Supporto del telefono
2. Blocco di ripiegamento A
3. Blocco di ripiegamento B
4. Indicatore batteria
5. Regolazione zoom
6. Pulsante di scatto
7. Motore verticale
8. Manopola
9. Motore orizzontale
10. Luce Bluetooth
11. Joystick
12. Accensione/spengimento / Tasto funzione
13. Porta di ricarica bidirezionale (Tipo C)
14. Reset
15. Ingresso con filettatura da 1/4 di pollice
16. Motore di rotazione
17. Impugnatura (Batteria integrata)
18. Foro per cordino

Telecomando di iSteady X2

① Pulsante di accensione telecomando

Acceso: Accensione Spento: Spegnimento

② Pulsante di scatto

(Assicurarsi che l'app sia correttamente connessa al giunto cardanico)

Premere una volta: Scatta foto, Avvia/termina video

Premere due volte: Passa tra le modalità foto e video

Premere tre volte: Passaggio dalla telecamera anteriore a quella posteriore (disponibile solo nell'app)

③ Tasto funzione

Premere una volta: Passa tra le modalità orizzontale e verticale

Premere due volte: Centra di nuovo il giunto cardanico

Premere tre volte: Avvio (Rotazione automatica)

④ Pulsante M (Modalità di funzionamento del giunto cardanico)

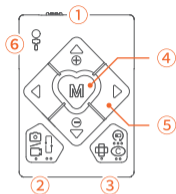
Premere una volta: Segui movimento orizzontale e verticale

Premere due volte: Segui movimento orizzontale

Premere tre volte: Blocco totale

Premere quattro volte: POV (Segui tutti i movimenti)

Pressione prolungata: Passa tra le modalità di zoom avanti/indietro e la modalità di controllo verticale del giunto cardanico (Zoom avanti/indietro disponibile solo nell'app)



⑤ Pulsanti di navigazione: Su/Giù/Sinistra/Destra

Su/Giù:

- Controllo del movimento verticale (la spia luminosa si accende di verde)
- Controllo dello zoom avanti/indietro dell'immagine (la spia luminosa si accende di blu; questa funzione è disponibile solo nell'app)

Sinistra/Destra: Controllo del movimento orizzontale

⑥ Indicatore luminoso

L'indicatore luminoso si accende in verde o blu durante l'utilizzo dei tasti. La luce non si accende se il telecomando non è acceso o se manca la batteria.

Luce verde: Controllo giunto cardanico

Luce blu: Controllo videocamera del cellulare

Appaiamento del telecomando con il gimbal:

Si prega di premere il pulsante funzione del gimbal 7 volte una volta che il gimbal è acceso, la luce del bluetooth lampeggerà alternativamente in giallo e verde ed entrerà in modalità di appaiamento.



Assicurati che il gimbal sia in modalità di appaiamento prima di accendere il telecomando per la connessione.

Durante il processo di appaiamento:

- a. L'appaiamento può essere completato in 3 secondi, dopo che la spia bluetooth del gimbal smette di lampeggiare alternativamente in giallo e verde;
 - b. Se il telecomando non è abbinato entro 30 secondi, l'abbinamento sarà annullato;
 - c. Fare clic sul tasto funzione per annullare l'abbinamento;
 - d. Fare doppio clic sul tasto funzione per annullare l'abbinamento del telecomando corrente;
- (Il telecomando abbinato non sarà più disponibile e l'abbinamento dovrà essere ripetuto)

■ Come installare e bilanciare il cellulare sul giunto cardanico?



①

Espandere il giunto cardanico



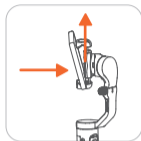
②

Regolare la manopola



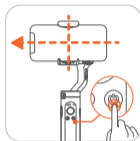
③

Girare verso l'alto il logo "hohem"



④

Sistemare il cellulare saldamente in fondo al supporto del telefono ed estrarre la testina del supporto per installarvi il telefono



⑤

Far scorrere il cellulare verificando che esso sia fissato al centro del supporto, quindi accendere il giunto cardanico dopo aver bilanciato il supporto del telefono



Il giunto cardanico non funzionerà correttamente se la manopola non è stata regolata.



Serrare il supporto del telefono, assicurandosi che il cellulare sia fissato al tappetino in gomma. In caso contrario il giunto cardanico vibrerà e potrebbe spegnersi automaticamente.

Avvio di iSteady X2 al primo utilizzo

Attivazione e connessione Bluetooth

Al primo utilizzo, accendere il giunto cardanico. Accedere all'app Hohem Pro per attivare il giunto cardanico. Se non attivato, il giunto cardanico non potrà funzionare correttamente.

① Avvio

Premere a lungo il tasto funzione. Al primo avvio, il sistema entrerà in uno stato in attesa di attivazione e l'indicatore Bluetooth lampeggerà alternativamente in verde e rosso.

② Connessione Bluetooth tramite APP

Attivare il Bluetooth sul telefono. Accedere all'APP Hohem Pro. Seguire le istruzioni riportate in alto per la connessione.

③ Attivare iSteady X2

Dopo la connessione Bluetooth, il sistema mostra una richiesta di attivazione. Fare clic su "Conferma" per completare l'attivazione. Attendere tre bip indicanti che l'attivazione è terminata e iniziare a usare il giunto cardanico.



■ Funzione dei pulsanti

① Accensione/spengimento / Tasto funzione

Pressione prolungata: Accensione/spengimento

Premere una volta: Passa tra le modalità orizzontale e verticale

Premere due volte: Centra di nuovo il giunto cardanico

Premere tre volte: Avvio (Rotazione automatica)

Premere cinque volte: Calibrazione automatica

Premere sette volte: Abbinamento telecomando

(Per più dettagli, si prega di fare riferimento a pagina 59)

La luce del bluetooth lampeggerà alternativamente in giallo e verde.

a. Se il telecomando non è abbinato entro 30 secondi, l'abbinamento sarà annullato;

b. Fare clic sul tasto funzione per annullare l'abbinamento;

c. Fare doppio clic sul tasto funzione per annullare l'abbinamento del telecomando corrente;

(Il telecomando abbinato non sarà più disponibile e l'abbinamento dovrà essere ripetuto)

② Joystick

Su/Giù: Controllo verticale

Sinistra/Destra: Controllo orizzontale

(Permette di controllare il motore di

rotazione tramite le impostazioni

Sinistra/Destra del joystick nell'app

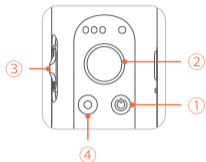
Hohem Pro)

④ Pulsante di scatto (Verificare la connessione Bluetooth)

Premere una volta: Scatta foto, Avvia/termina video

Premere due volte: Passa tra le modalità foto/video

Premere tre volte: Passaggio dalla telecamera anteriore a quella posteriore (disponibile solo nell'app)



③ Regolazione zoom

(Disponibile solo nell'app)

Spingi in alto: Zoom avanti

Spingi in basso: Zoom indietro

Come cambiare modalità di funzionamento tramite tasti?

Funzionamento combinato: tenere premuto il pulsante di scatto e toccare il pulsante di accensione

Tocca una volta: Segui movimento orizzontale e verticale (Predefinito)

Tocca due volte: Segui movimento orizzontale

Tocca tre volte: Blocco totale

Tocca quattro volte: POV (Segui tutti i movimenti)

*Suggerimenti: Per garantire il corretto funzionamento, rilasciare il tasto di scatto dopo quello di accensione.

Modalità di funzionamento e velocità di spostamento

*Per cambiare la modalità di funzionamento o la velocità di spostamento, aprire l'app Hohem Pro - Avvia registrazione
- Impostazione parametri giunto cardanico

*Verificare la connessione Bluetooth e cambiare le impostazioni

Modalità di funzionamento

Segui movimento orizzontale e verticale

Questa è la modalità di funzionamento predefinita. Ruotando l'impugnatura a sinistra/destra o spostandola su/giù, la fotocamera seguirà i movimenti dell'impugnatura e il motore di rotazione è bloccato senza seguire il movimento.

Segui movimento orizzontale

Ruotando l'impugnatura a sinistra/destra, la fotocamera seguirà i movimenti dell'impugnatura. Il motore verticale non segue gli spostamenti in un intervallo angolare compreso tra -30° e $+30^\circ$. Superando questo intervallo, il giunto cardanico seguirà il movimento verticale e il motore di rotazione sarà bloccato senza seguire il movimento.

Blocco totale

Il motore di rotazione e quello orizzontale sono bloccati senza seguire il movimento. Il motore verticale non segue gli spostamenti in un intervallo angolare compreso tra -30° e $+30^\circ$. Superando questo intervallo, il giunto cardanico seguirà il movimento verticale.

POV (Segui tutti i movimenti)

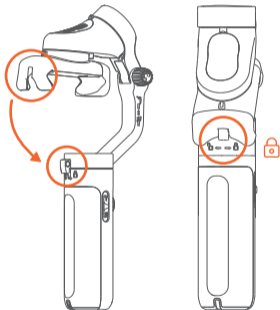
Punto di vista personale

Offre uno spostamento completo a 360° , che permette movimenti verticali, orizzontali e di rotazione.

Velocità di spostamento

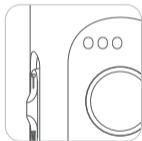
Generale	Riprese con velocità di spostamento generale
Lento	Riprese con velocità di spostamento lento
Medio	Riprese per seguire gli spostamenti rapidi
Veloce	Velocità di spostamento rapida per transizioni video

Come ripiegare il giunto cardanico?



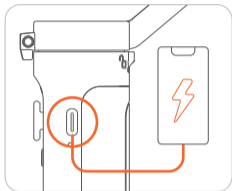
Come procedere in caso di mancato bilanciamento del giunto cardanico dopo l'accensione?

Se il giunto cardanico non è bilanciato dopo l'accensione, oppure se l'asse orizzontale è leggermente inclinato quando il giunto è in posizione di riposo, occorre calibrare lo strumento su una superficie orizzontale e stabile.



- ① Accendere il giunto cardanico, premere 5 volte il tasto funzione
- ② Si avvia la calibrazione dopo una segnalazione acustica
- ③ L'indicatore luminoso della batteria continua a lampeggiare
- ④ Il completamento della calibrazione è indicato da due segnalazioni acustiche (il processo richiede circa 40 secondi)

Utilizzo come batteria portatile di emergenza



Il giunto cardanico può essere utilizzato per la ricarica di emergenza del cellulare o di altri dispositivi elettronici.

Funzione dell'indicatore di accensione e dell'indicatore Bluetooth



Indicatori luminosi di accensione

Restano accesi: carica al massimo o completata

Lampeggiamento singolo: ricarica in corso

Lampeggiamento continuo: Calibrazione in corso



Indicatore luminoso Bluetooth

1.

A. Lampeggia alternativamente in rosso e verde:

Richiesta attivazione (al primo utilizzo)

B. Lampeggia alternativamente in giallo e verde:

Abbinamento del telecomando in corso

2. Il colore indica lo stato del giunto cardanico:

Verde: Bluetooth connesso

Giallo: Bluetooth disconnesso

Rosso: Avviso di anomalie di carico sullo stabilizzatore oppure errore di aggiornamento firmware

3. Indicatori delle modalità di funzionamento

Luce sempre accesa: Segui movimento verticale e orizzontale

Lampeggia due volte: Segui movimento orizzontale

Lampeggia tre volte: Blocco totale

Lampeggia quattro volte: POV (Segui tutti i movimenti)

Pulsazioni: Modalità Standby

Specifiche

Modello iSteady X2 **Peso** 259g

Dimensioni dello strumento chiuso 179 X 79 X 39 mm

Batteria 18650 agli ioni di litio da 2800mAh

Autonomia di funzionamento 10 ore

La porta di ricarica bidirezionale (Tipo C) supporta il funzionamento del giunto cardanico durante la ricarica.

Ampiezza movimento meccanico *Orizzontale: 320°
*Rotazione: 320°
*Verticale: 320°

Intervallo controllabile *Orizzontale: 320°
*Verticale: -30°~+30°

Cellulari compatibili Peso: ≤280g
Spessore: ≤11 mm
Larghezza: 55mm bis 90mm

Il motore potrebbe apparire sullo schermo perché le fotocamere di alcuni modelli di cellulari, quali Xiaomi10 Pro, Xiaomi10 Pro, Xiaomi CC9 PRO, si trovano al centro del telefono.

Garanzia

Nome utente:

N. di contatto:

Indirizzo:

Data di acquisto:

N. di serie prodotto:

Problema del guasto:

Registrazione del servizio:

1. Entro 15 giorni dalla data di acquisto. Qualsiasi problema di funzionamento o di qualità è coperto dalla sostituzione gratuita. Assicurarsi che il prodotto e la confezione non siano danneggiati e offriremo al cliente la sostituzione gratuita del prodotto dopo averne accertato il difetto.
2. Garanzia valida solo in normali condizioni di utilizzo.
3. In condizioni di utilizzo normale, 1 anno di garanzia, manutenzione a vita (la garanzia non copre danni o incidenti artificiali né danni dovuti a uso improprio o smontaggio del dispositivo).
4. Conservare la scheda di garanzia e presentarla per richiedere assistenza.

CHIAMA CENTRO-Numero gratuito

STATI UNITI: +1(888)9658512

Lun-Ven: 9:00-17:00(EST)

REGNO UNITO: +44(0)808 2737578

Lun-Ven: 14:00-22:00(GMT +0)

GERMANIA: +49(0)800 0010109

Lun-Ven: 9:00-17:00(GMT +1)

CANADA: +1(855)758-8939

Lun-Ven: 9:00-17:00(EST)

BRASILE: +55 (0)800 5911897

Lun-Ven: 10:00-18:00(GMT -3)

Contatti

E-Mail: service@hohem.com

Sito web: www.hohem.com

Produttore: Hohem Technology Co., Ltd

Contattaci su Facebook

—@HohemTechOfficial—

■ Table des matières

- 71 Téléchargement de l' application Hohem Pro
- 72 Présentation de l' iSteady X2
- 73 Télécommande de l' iSteady X2
- 75 Montage et équilibrage
- 76 Activation et connexion Bluetooth
- 77 Fonction des boutons
- 78 Mode de fonctionnement et vitesse de suivi
- 80 Comment replier le stabilisateur ?
- 80 Comment faire si le stabilisateur n' est pas à niveau après la mise sous tension ?
- 81 Utiliser en tant que batterie externe
- 81 Fonction du voyant d' alimentation et du voyant Bluetooth
- 82 Spécifications
- 83 Carte de garantie
- 84 Nous contacter



Décharge de responsabilité et avertissement

Merci d'avoir acheté ce produit Hohem. En utilisant ce produit, vous signifiez par la présente que vous avez lu attentivement cette décharge de responsabilité et cet avertissement et que vous comprenez et acceptez de vous conformer aux conditions de la présente. Vous acceptez d' être seul responsable de votre propre comportement dans le cadre de l' utilisation de ce produit et de ses conséquences. Vous acceptez d' utiliser ce produit uniquement à des fins appropriées et en conformité avec l' ensemble des lois, règles et réglementations applicables, et avec toutes les conditions, précautions, pratiques, politiques et directives que Hohem a mises et peut mettre à disposition.

Hohem décline toute responsabilité en cas de dommages, blessures ou autres responsabilités juridiques découlant directement ou indirectement de l' utilisation de ce produit. L' utilisateur devra respecter des pratiques sûres et légales, y compris, sans toutefois s' y limiter, celles énoncées dans ce document.



Remarques importantes

- Lors de la mise en marche de l' iSteady X2 pour la première utilisation, celui-ci doit être activé via l' application Hohem Pro.
- L' iSteady X2 fonctionnera après l' activation.
- Fixez votre téléphone portable avant de mettre en marche l' iSteady X2.
- Si aucun téléphone mobile n' est détecté ou si le moteur est surchargé parce que le téléphone n' est pas à niveau, le stabilisateur s' arrêtera après un bip d' avertissement.

Scaricare l'app Hohem, registrarsi e accedere



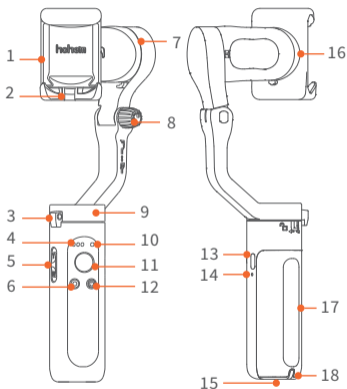
Téléchargez l' application Hohem Pro, inscrivez-vous et connectez-vous

Scannez le QR code pour accéder à la page de téléchargement Recherchez « Hohem Pro » dans l' App Store ou Google Play

*L' application Hohem Pro nécessite iOS 10.0 ou une version ultérieure, ou Android 6.0 ou une version ultérieure

*D' autres tutoriels sur les produits sont disponibles sur la page d' accueil de l' application

Présentation de l' iSteady X2



1. Support de téléphone
2. Verrou pliable A
3. Verrou pliable B
4. Indicateur de batterie
5. Curseur de zoom
6. Bouton de l' obturateur
7. Moteur d' inclinaison
8. Molette
9. Moteur de panoramique
10. Voyant Bluetooth
11. Joystick
12. Bouton marche-arrêt/fonction
13. Port de charge bidirectionnel (Type C)
14. Réinitialisation
15. Port pour vis 1/4 pouce
16. Moteur de roulis
17. Poignée (batterie intégrée)
18. Trou pour dragonne

■ Télécommande de l' iSteady X2

① Bouton d' alimentation de la télécommande

MARCHE : mise en marche ARRÊT : arrêt

② Bouton de l' obturateur

(Assurez-vous que l' application est bien connectée au stabilisateur)

Simple pression : prendre une photo, démarrer/arrêter la vidéo

Double pression : basculer entre les modes photo et vidéo

Triple pression : basculer entre les caméras avant et arrière
(uniquement disponible dans l' application)

③ Bouton de fonction

Simple pression : basculer entre les modes portrait et paysage

Double pression : recentrer le stabilisateur

Triple pression : inception (rotation automatique)

④ Bouton M (mode de fonctionnement du stabilisateur)

Simple pression : suivi panoramique et inclinaison

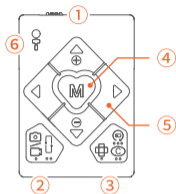
Double pression : suivi panoramique

Triple pression : tout verrouiller

Quadruple pression : POV (tout suivre)

Pression longue : basculer entre les modes zoom avant/arrière et changer le mode de contrôle de l' inclinaison du stabilisateur

(mode zoom avant/arrière uniquement disponible dans l' application)



⑤ Boutons de navigation : Haut/Bas/Gauche/Droite

Haut/Bas :

- Commande d' inclinaison (le voyant devient vert)
- Commande du zoom avant/arrière de l' image (le voyant devient bleu et n' est disponible que dans l' application)

Gauche/Droite : contrôle du panoramique

⑥ Voyant lumineux

Le voyant s' allume en vert ou en bleu lors de l' utilisation des boutons. Si aucun voyant ne s' affiche, cela signifie que la télécommande n' est pas allumée ou qu' il n' y a pas de pile.

Voyant vert : contrôle du stabilisateur

Voyant bleu : contrôle de la caméra du téléphone

Appairage de la télécommande avec le cardan:

Veillez appuyer 7 fois sur le bouton de fonction du cardan une fois que le cardan est allumé, le voyant Bluetooth clignotera alternativement en jaune et vert et entrera en mode d'appairage.



Assurez-vous que le cardan est en mode d'appairage avant d'allumer la télécommande pour se connecter.

Pendant le processus de jumelage:

- L'appairage peut être terminé en 3 secondes, après que le voyant Bluetooth du cardan cesse de clignoter alternativement en jaune et vert;
- Si la télécommande n' est pas couplée dans 30 secondes, l'appairage sera annulé.
- Cliquez sur le bouton de fonction pour annuler le couplage.
- Double-cliquez sur le bouton de fonction pour supprimer la télécommande couplée et annuler le couplage.
(La télécommande couplée sera indisponible et devra être couplée à nouveau.)

■ Comment monter et équilibrer le téléphone portable sur le stabilisateur ?



①

Dépliez le stabilisateur



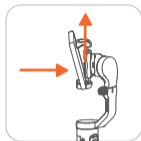
②

Vissez la molette



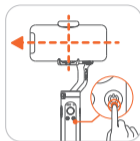
③

Tournez le logo « hohem » vers le haut



④

Mettez votre téléphone coincé dans le bas du support de téléphone et tirez sur la tête du support de téléphone pour monter votre téléphone



⑤

Faites glisser le téléphone et assurez-vous qu'il est serré au milieu, puis allumez le stabilisateur après avoir équilibré le support de téléphone



Le stabilisateur ne fonctionnera pas correctement si vous ne vissez pas la molette.



Serrez le support de téléphone, en vous assurant que votre téléphone est bien accroché au tapis en caoutchouc, sans quoi le stabilisateur vibrera ou s'éteindra automatiquement.

Démarrage de l' iSteady X2 à la première utilisation

Activation et connexion Bluetooth

Lors de la première utilisation, allumez le stabilisateur. Connectez-vous dans l' application Hohem Pro pour activer le stabilisateur.

Le stabilisateur ne fonctionnera pas correctement s' il n' a pas été activé.

① Démarrage

Appuyez longuement sur le bouton de fonction. Au premier démarrage, le stabilisateur entrera dans un état à activer et le voyant Bluetooth clignotera alternativement en rouge et en vert.

② Connexion Bluetooth via l' application

Activez la connexion Bluetooth du téléphone.

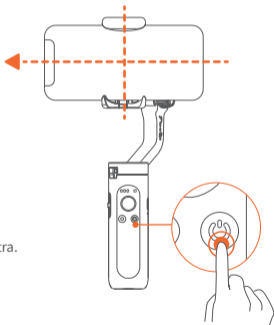
Connectez-vous à l' application Hohem Pro.

Suivez le message en haut de l' écran pour vous connecter.

③ Activez l' iSteady X2

Une fois le Bluetooth connecté, une boîte d' invite d' activation apparaîtra.

Cliquez sur « Confirmer » pour terminer l' activation. Trois bips vous indiqueront que l' activation est réussie, et vous pourrez alors utiliser le stabilisateur.



■ Fonction des boutons

① Bouton marche-arrêt/fonction

Pression longue : Marche/arrêt

Simple pression : basculer entre les modes portrait et paysage

Double pression : recentrer le stabilisateur

Triple pression : inception (rotation automatique)

Cinq pressions : étalonnage automatique

Sept pressions : couplage de la télécommande

(Pour plus de détails, veuillez vous référer à la page 73)

Le voyant Bluetooth clignotera alternativement en jaune et en vert.

a. Si la télécommande n'est pas couplée dans les 30 secondes, le couplage sera annulé.

b. Cliquez sur le bouton de fonction pour annuler le couplage.

c. Double-cliquez sur le bouton de fonction pour supprimer la télécommande couplée et annuler le couplage.

(La télécommande couplée sera indisponible et devra être couplée à nouveau.)

② Joystick

Haut/Bas : contrôle de l'inclinaison

Gauche/Droite : contrôle du panoramique

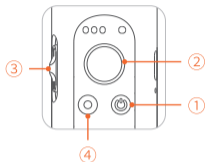
(Permet de contrôler le moteur de roulis avec les paramètres gauche/droite du joystick dans l'application Hohem Pro.)

④ Bouton de l'obturateur (assurez-vous que le Bluetooth est connecté)

Simple pression : prendre une photo, démarrer/arrêter la vidéo

Double pression : basculer entre les modes photo et vidéo

Triple pression : basculer entre les caméras avant et arrière (uniquement disponible dans l'application)



③ Curseur de zoom

(uniquement disponible dans l'application)

Pousser vers le haut : zoom avant

Pousser vers le bas : zoom arrière

Comment changer de mode de fonctionnement avec les boutons ?

Opération combinée : Maintenez le bouton de l' obturateur enfoncé et appuyez sur le bouton d' alimentation

Simple pression : suivi panoramique et inclinaison (par défaut)

Double pression : suivi panoramique

Triple pression : tout verrouiller

Quadruple pression : PDV (tout suivre)

*Conseils : Pour garantir un bon fonctionnement, veuillez relâcher le bouton de l' obturateur après le bouton d' alimentation.

Mode de fonctionnement et vitesse de suivi

*Pour changer le mode de fonctionnement ou la vitesse de suivi, veuillez ouvrir l' application Hohem Pro - Démarrer l' enregistrement - Paramètres du stabilisateur.

*Assurez-vous que le Bluetooth est bien connecté avant de modifier les paramètres.

Mode de fonctionnement

Suivi panoramique et inclinaison

il s' agit du mode de fonctionnement par défaut. Lorsque vous tournez la poignée vers la gauche/droite/haut/bas, la caméra suit les mouvements de la poignée, et le moteur de roulis est verrouillé sans suivre le mouvement.

Suivi panoramique

lorsque vous tournez la poignée vers la gauche/droite, la caméra suit les mouvements de la poignée. Le moteur d'inclinaison ne suit pas les mouvements dans la plage d'angle de -30° à 30° ; si cette plage est dépassée, le stabilisateur suivra le mouvement d'inclinaison, et le moteur de roulis sera verrouillé sans suivre le mouvement.

Tout verrouiller

les moteurs de roulis et de panoramique sont verrouillés sans suivre le mouvement. Le moteur d'inclinaison ne suit pas le mouvement dans la plage d'angle de -30° à 30° ; si cette plage est dépassée, le stabilisateur suivra le mouvement d'inclinaison.

PDV (tout suivre)

point de vue à la première personne

Donne un mouvement complet à 360° : panoramique, inclinaison et roulis inclus.

Vitesse de suivi

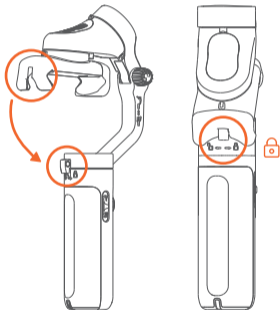
Générale Prise de vue avec vitesse de suivi générale

Lente Prise de vue avec vitesse de suivi lente

Moyenne Prise de vue pour suivre les mouvements rapides

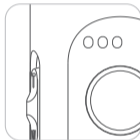
Rapide Vitesse de suivi rapide pour les transitions vidéo

Comment replier le stabilisateur ?



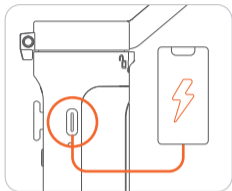
Comment faire si le stabilisateur n'est pas à niveau après la mise sous tension ?

Si le stabilisateur n'est pas à niveau après la mise sous tension, ou si l'axe panoramique dérive légèrement lorsque le stabilisateur est immobile, veuillez étalonner le stabilisateur sur une surface fixe et horizontale.



- ① Allumez le stabilisateur et appuyez 5 fois sur le bouton de fonction
- ② Commencez l'étalonnage après le bip sonore
- ③ Le voyant de la batterie continue de clignoter
- ④ L'étalonnage est terminé après deux bips sonores (l'étalonnage dure environ 40 secondes)

Utiliser en tant que batterie externe



Le stabilisateur peut être utilisé comme chargeur d'urgence pour votre téléphone portable et d'autres appareils électroniques.

Fonction du voyant d'alimentation et du voyant Bluetooth



Voyant d'alimentation

Voyant fixe : complètement chargé ou chargement terminé

Clignotement simple : chargement

Clignotement continu : étalonnage



Voyant Bluetooth

1.

- A. Clignote alternativement en rouge et en vert : à activer (lors de la première utilisation)
- B. Clignote alternativement en jaune et en vert : la télécommande est en cours de couplage

2. La couleur indique l'état du stabilisateur:

Vert : Bluetooth connecté

Jaune : Bluetooth non connecté

Rouge : Avertissement de charges anormales sur le stabilisateur ou échec de la mise à niveau du firmware.

3. Voyants clignotants des modes de fonctionnement

Voyant fixe : suivi panorama et inclinaison

Clignote deux fois : suivi panoramique

Clignote trois fois : tout verrouiller

Clignote quatre fois : PDV (tout suivre)

Pulsation : mode veille

Spécifications

Modèle iSteady X2 **Poids** 259g

Dimensions (plié) 179 X 79 X 39 mm

Batterie lithium-ion 18650 2800 mAh

Autonomie 10 heures

Le port de charge bidirectionnelle (Type C) permet d'utiliser le stabilisateur lors de la recharge.

Plage mécanique *Panoramique: 320°
*Roulis: 320°
*Inclinaison: 320°

Plage contrôlable *Panoramique: 320°
*Inclinaison: -30°~+30°

Téléphones compatibles Poids: ≤280g
Épaisseur: ≤11 mm
Largeur: 55mm à 90mm

Le moteur apparaît à l'écran car certaines caméras mobiles sont placées au milieu du téléphone, comme sur le Xiaomi10, le Xiaomi10 Pro ou le Xiaomi CC9 PRO.

■ Carte de garantie

Nom d'utilisateur :

Numéro de contact :

Adresse :

Date d'achat :

Numéro de série du produit :

Défaillance :

Fiche de service :

1. Dans les 15 jours suivant la date d'achat, tout problème fonctionnel ou problème de qualité bénéficie d'un service de remplacement gratuit. Assurez-vous que la marchandise et l'emballage ne sont pas endommagés, et nous vous offrirons un remplacement neuf après avoir confirmé le problème du produit.
2. Garantie valable uniquement dans le cadre d'une utilisation normale.
3. Utilisé dans des circonstances normales, 1 an de garantie ; l'entretien à vie (les accidents ou les dommages artificiels, un démontage incorrect ou des dommages dus à une mauvaise utilisation ne sont PAS couverts par la garantie.)
4. Veuillez conserver et présenter cette carte de garantie pour bénéficier du service de garantie.

CENTRE D' APPEL-Numéro vert

ÉTATS-UNIS : +1(888)9658512

Lun.-Ven. : 9 h-17 h (EST)

ROYAUME-UNI : +44(0)808 2737578

Lun.-Ven. : 14 h-22 h (GMT+0)

ALLEMAGNE : +49(0)800 0010109

Lun.-Ven. : 9 h-17 h (GMT+1)

CANADA : +1(855)758-8939

Lun.-Ven. : 9 h-17 h (EST)

BRÉSIL : +55 (0)800 5911897

Lun.-Ven. : 10 h-18 h (GMT-3)

Nous contacter

E-Mail: service@hohem.com

Site web: www.hohem.com

Fabricant: Hohem Technology Co., Ltd

Nous contacter sur Facebook

—@HohemTechOfficial—

Índice

- 85 Descarga de la aplicación Hohem Pro
- 86 Presentación del iSteady X2
- 87 Control remoto del iSteady X2
- 89 Montaje y equilibrado
- 90 Activación y conexión Bluetooth
- 91 Funcionamiento de los botones
- 92 Modo de funcionamiento y velocidad de seguimiento
- 94 ¿Cómo plegar el estabilizador gimbal?
- 94 ¿Qué hacer si el estabilizador no está nivelado tras haberlo encendido?
- 95 Uso como batería portátil de emergencia
- 95 Función de indicador de alimentación y de Bluetooth
- 96 Especificaciones
- 97 Garantía
- 98 Póngase en contacto con nosotros



Aviso legal y advertencia

Gracias por haber adquirido un producto Hohem. Al utilizar este producto, usted declara que ha leído atentamente este descargo de responsabilidad y advertencia y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones de la misma. Usted admite ser el único responsable de su propia conducta mientras utilice este producto y de cualquier consecuencia derivada. Usted acepta usar este producto solo para los fines que sean apropiados y de acuerdo con todas las leyes, normas y reglamentos aplicables, así como todas las condiciones, precauciones, prácticas, políticas y pautas que Hohem ha establecido y pueda establecer. Hohem no acepta ninguna responsabilidad por los daños, lesiones o responsabilidades legales ocasionados directa o indirectamente por el uso de este producto. El usuario seguirá prácticas seguras y legales, incluyendo, entre otras, las que se detallan en este documento.



Notas importantes:

- Al encender por primera vez el iSteady X2, hay que activarlo a través de la aplicación Hohem Pro.
- iSteady X2 funcionará tras la activación.
- Monte su teléfono móvil antes de encender el iSteady X2.
- Si no detecta ningún teléfono móvil o si el motor está sobrecargado porque el teléfono no está nivelado, el estabilizador se apagará tras emitir un pitido de advertencia.

**Descargue la aplicación Hohem Pro,
regístrese e inicie sesión**

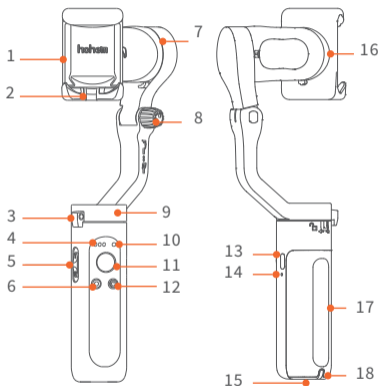


Escanee el código QR para entrar en la página de descarga
Busque «Hohem Pro» en el App Store o en Google Play

*La aplicación Hohem Pro requiere iOS 10.0 o superior, Android 6.0 o superior

*En la página de inicio de la aplicación pueden consultarse los tutoriales de otros productos

Presentación del iSteady X2



1. Pinza para el teléfono
2. Bloqueo de plegado A
3. Bloqueo de plegado B
4. Indicador de batería
5. Control de zoom
6. Botón de disparo
7. Motor de inclinación
8. Perilla
9. Motor de paneo
10. Luz de Bluetooth
11. Joystick
12. Botón de encendido (Encendido/Apagado)/funciones
13. Puerto de carga bidireccional (tipo C)
14. Reinicio
15. Puerto de rosca de 0,25 pulgadas
16. Motor de rotación
17. Bastón central (contiene la batería)
18. Orificio para la correa

Control remoto del iSteady X2

① Botón de encendido del control remoto

Encendido: Encendido Apagado: Apagado

② Botón de disparo

(Asegúrese de que la aplicación ha conectado correctamente con el estabilizador)

Una pulsación: Sacar una fotografía, iniciar/finalizar vídeo

Dos pulsaciones: Cambiar entre modo de fotografía y de vídeo

Tres pulsaciones: Cambiar entre cámara frontal y de vista trasera (solo disponible en la aplicación)

③ Botón de funciones

Una pulsación: Cambia entre modo de paisaje y retrato

Dos pulsaciones: Vuelve a centrar el estabilizador

Tres pulsaciones: Inception (rotación automática)

④ Botón M (modo de funcionamiento del estabilizador)

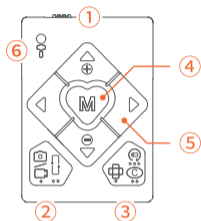
Una pulsación: Seguir Pan/Tilt

Dos pulsaciones: Seguimiento de paneo

Tres pulsaciones: Todo bloqueado

Cuatro pulsaciones: Seguimiento POV

Pulsación larga: Cambia entre modo zoom y modo de control de inclinación del estabilizador (modo zoom solo disponible en la aplicación)



⑤ Botones de navegación: Arriba/abajo/izquierda/derecha

Arriba/abajo:

- Control de inclinación (la luz indicadora se enciende en verde)
- Control del zoom de la imagen (la luz indicadora se enciende en azul y solo está disponible en la aplicación)

Izquierda/derecha: Control de paneo

⑥ Luz indicadora

La luz indicadora aparece en verde o azul según cuál sea el funcionamiento de los botones. Si no se enciende ninguna luz, significa que el control remoto no está encendido o no tiene batería.

Luz verde: El estabilizador tiene el control

Luz azul: La cámara del teléfono tiene el control

Emparejamiento del control remoto con el cardán:

Presione el botón de función del cardán 7 veces una vez que el cardán esté encendido, la luz bluetooth parpadeará alternativamente en amarillo y verde y entrará en el modo de emparejamiento .

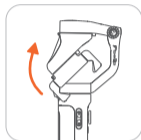


Asegúrese de que el cardán esté en el modo de emparejamiento antes de encender el control remoto para conectarse.

Durante el proceso de emparejamiento:

- a. El emparejamiento se puede completar en 3 segundos, después de que la luz bluetooth del cardán deje de parpadear alternativamente en amarillo y verde
- b. Si el control remoto no se empareja en 30 segundos, se cancelará el emparejamiento;
- c. Haga clic en el botón de funciones para cancelar el emparejamiento;
- d. Haga clic dos veces en el botón de funciones para eliminar el control remoto emparejado y cancelar el emparejamiento; (Y el control remoto emparejado no estará disponible y deberá volver a emparejarse)

¿Cómo montar y equilibrar el teléfono móvil en el estabilizador?



①

Despliegue el estabilizador



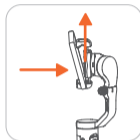
②

Desenrosque la perilla



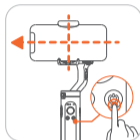
③

El logotipo de hohem debe quedar recto.



④

Sitúe el teléfono en la parte inferior de la pinza para el teléfono y tire de la parte superior de la pinza para montar el teléfono.



⑤

Deslice el teléfono y asegúrese de que queda pincado en el centro; encienda el estabilizador tras haber equilibrado la pinza para el teléfono.



El estabilizador no funcionará bien si no vuelve a enroscar la perilla.



Cierre la pinza para el teléfono, asegurándose de que el teléfono queda adherido a la cobertura de goma (de lo contrario, el estabilizador vibrará o se apagará automáticamente).

Cómo iniciar el iSteady X2 la primera vez

Activación y conexión Bluetooth

La primera vez, encienda el estabilizador. Inicie sesión en la aplicación Hohem Pro para activar el estabilizador. El estabilizador no funcionará bien si no se ha activado.

① Puesta en marcha

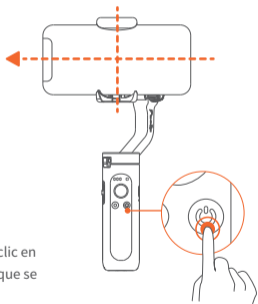
Pulse durante unos segundos el botón de funciones. La primera vez que lo inicie, entrará en un estado pendiente de activación y el indicador de Bluetooth parpadeará en rojo y verde.

② Conexión del Bluetooth a través de la aplicación

Active el Bluetooth del teléfono. Inicie sesión en la aplicación Hohem Pro. Siga las indicaciones anteriores para conectarlo.

③ Activación del iSteady X2

Una vez conectado el Bluetooth, aparecerá un cuadro de activación. Haga clic en «Confirmar» para completar la activación. Oír tres pitidos para confirmar que se ha realizado la activación. Ya puede usar el estabilizador.



Funcionamiento de los botones

① Botón de encendido (Encendido/Apagado)/funciones

Pulsación larga: Encendido/apagado

Una pulsación: Cambia entre modo de paisaje y retrato

Dos pulsaciones: Vuelve a centrar el estabilizador

Tres pulsaciones: Inception (rotación automática)

Cinco pulsaciones: Calibración automática

Siete pulsaciones: Emparejamiento del control remoto

(Para obtener más detalles, consulte la página 87)

La luz del Bluetooth parpadeará en amarillo y verde.

a. Si el control remoto no se empareja en 30 segundos, se cancelará el emparejamiento;

b. Haga clic en el botón de funciones para cancelar el emparejamiento;

c. Haga clic dos veces en el botón de funciones para eliminar el control remoto emparejado y cancelar el emparejamiento;

(Y el control remoto emparejado no estará disponible y deberá volver a emparejarse)

② Joystick

Arriba/abajo: Control de inclinación

Izquierda/derecha: Control de paneo

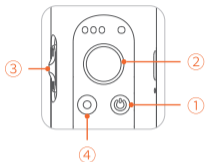
(Puede controlar el motor de rotación mediante los ajustes del Joystick izquierda/derecha en la aplicación Hohem Pro)

④ Botón de disparo (asegúrese de que el Bluetooth está conectado)

Una pulsación: Sacar una fotografía, iniciar/finalizar vídeo

Dos pulsaciones: Cambiar entre modo de foto/vídeo

Tres pulsaciones: Cambiar entre cámara frontal y de vista trasera (solo disponible en la aplicación)



③ Control de zoom

(Solo disponible en la aplicación)

Pulsar hacia arriba: Acercar

Pulsar hacia abajo: Alejar

¿Cómo cambiar entre los modos de funcionamiento con los botones?

Combinaciones: Mantenga pulsado el botón de disparo y toque el botón de encendido

Un toque: Seguir Pan/Tilt (por defecto)

Dos toques: Seguimiento de paneo

Tres toques: Todo bloqueado

Cuatro toques: Seguimiento POV

*Consejos: Para garantizar un funcionamiento adecuado, suelte el botón de disparo después del botón de encendido.

■ Modo de funcionamiento y velocidad de seguimiento

*Para cambiar el modo de funcionamiento o la velocidad de seguimiento, abra la aplicación Hohem Pro – Comenzar a grabar – Configuración de los parámetros del estabilizador

*Asegúrese de que el Bluetooth está conectado y cambie los ajustes

Modo de funcionamiento

Seguir Pan/Tilt:

Este es el modo de funcionamiento por defecto. Cuando rote el bastón a la izquierda/derecha/inclinar arriba/inclinar abajo, la cámara seguirá los movimientos del bastón y el motor de rotación se bloqueará sin seguir el movimiento.

Seguimiento de paneo:

Cuando rote el bastón izquierda/derecha, la cámara seguirá los movimientos del bastón. El motor de inclinación no sigue el rango de ángulo de movimiento -30° ~ $+30$; si se supera este rango, el estabilizador seguirá el movimiento de inclinación y el motor de rotación se bloqueará sin seguir el movimiento.

Todo bloqueado:

Los motores de rotación y paneo se bloquean sin seguir el movimiento. El motor de inclinación no sigue el rango de ángulo de movimiento -30° ~ $+30$; si se supera este rango, el estabilizador seguirá el movimiento de inclinación.

Seguimiento POV:

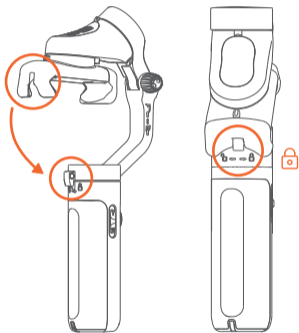
Punto de vista de primera persona

Ofrece un movimiento completo de 360° ; puede panear, inclinar y rotar con ella.

Velocidad de seguimiento

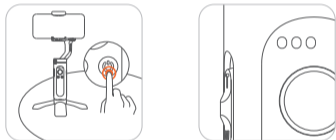
- General** Filmar con una velocidad de seguimiento general
- Lento** Filmar con una velocidad de seguimiento lenta
- Medio** Filmar para seguir el movimiento rápido
- Rápido** Velocidad de seguimiento rápida para la transición de vídeo

¿Cómo plegar el estabilizador Gimbal?



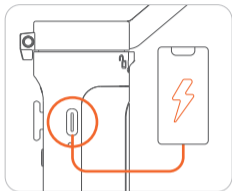
¿Qué hacer si el estabilizador no está nivelado tras haberlo encendido?

Si el estabilizador no está nivelado después de haberlo encendido, o si el eje de paneo está ligeramente desviado cuando el estabilizador está quieto, calibre el estabilizador sobre una superficie horizontal fija.



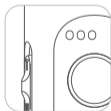
- ① Encienda el estabilizador y pulse el botón de funciones 5 veces
- ② La calibración empieza tras un pitido
- ③ La luz del indicador de batería parpadea
- ④ La calibración se ha completado cuando suenen dos pitidos (la calibración tarda unos 40 segundos)

■ Uso como batería portátil de emergencia



El estabilizador puede usarse como cargador de emergencia para su teléfono móvil y otros dispositivos electrónicos.

■ Función de indicador de alimentación y de Bluetooth



Luces del indicador de encendido

Encendidas: Totalmente cargado o carga completa

Un parpadeo: En carga

Parpadeo constante: Calibrándose



Luz indicadora del Bluetooth

1.

A. Parpadea en rojo y verde alternativamente:

Hay que activarlo (primer uso)

B. Parpadea en amarillo y verde alternativamente:

Se está emparejando el control remoto

2. El color indica el estado del estabilizador:

Verde: El Bluetooth está conectado

Amarillo: El Bluetooth no está conectado

Rojo: Advertencia sobre cargas anormales en el estabilizador o fallo en la actualización de firmware

3. Indicadores de modo de funcionamiento parpadeantes

Luz sólida: Seguir Pan/Tilt

Parpadean dos veces: Seguimiento de paneo

Parpadean tres veces: Todo bloqueado

Parpadean cuatro veces: Seguimiento POV

Pulso: Modo Descanso

■ Especificaciones

Modelo iSteady X2 **Peso** 259g

Dimensiones plegado 179 X 79 X 39 mm

Batería Li-Ion 18650 de 2800 mAh

Autonomía 10 horas

El puerto de carga bidireccional (tipo C) soporta el funcionamiento del estabilizador durante la carga.

Rango mecánico * Paneo: 320° * Rotación: 320°
* Inclinación: 320°

Rango controlable * Paneo: 320°
* Inclinación: -30° ~ +30°

Teléfonos compatibles Peso: ≤280 g
Grosor: ≤11 mm
Anchura: 55 mm ~ 90 mm

Podría verse en pantalla el motor debido a que algunas cámaras de móvil están diseñadas en el centro del teléfono, como el Xiaomi10, Xiaomi10 Pro o Xiaomi CC9 PRO.

Garantía

Nombre del usuario:

Núm. de contacto:

Dirección:

Fecha de compra:

Núm. de serie del producto:

Problema o fallo:

Registro del servicio:

1. 15 días tras la fecha de compra. Cualquier problema de funcionamiento o fallo de calidad está cubierto por el servicio de sustitución. Necesitamos que el producto y el embalaje no tengan daños; le ofrecemos un producto de sustitución nuevo tras confirmar el problema del producto.
2. La garantía solo será válida con un uso normal.
3. Usado en circunstancias normales, garantía de 1 año y mantenimiento de por vida (cualquier accidente o daño artificial, desmontaje inadecuado o mal uso NO quedarán cubiertos por la garantía).
4. Guarde la tarjeta de la garantía y entréguela para reclamar el servicio de garantía.

SERVICIO AL CLIENTE - gratuito

ESTADOS UNIDOS: +1(888)9658512
Lunes-viernes: 9:00 AM-5:00 PM (EST)

REINO UNIDO: +44(0)808 2737578
Lunes-viernes: 2:00 PM-10:00 PM (GMT+0)

ALEMANIA: +49(0)800 0010109
Lunes-viernes: 9:00 AM-5:00 PM (GMT+1)

CANADÁ: +1(855)758-8939
Lunes-viernes: 9:00 AM-5:00 PM (EST)

BRASIL: +55 (0)800 5911897
Lunes-viernes: 10:00 AM-6:00 PM (GMT-3)

Póngase en contacto con nosotros

Correo electrónico: service@hohem.com

Página web: www.hohem.com

Fabricante: Hohem Technology Co., Ltd

Póngase en contacto con
nosotros a través de Facebook
—@HohemTechOfficial—

■ Содержание

- 99 Скачивание приложения Hohem Pro
- 100 Обзор iSteady X2
- 101 Пульт дистанционного управления iSteady X2
- 103 Крепление и балансировка
- 104 Активация и подключение по Bluetooth
- 105 Функции кнопок
- 106 Режим работы и скорость слежения
- 108 Как сложить электронный стабилизатор?
- 108 Что делать, если электронный стабилизатор неровно выставлен после подачи питания?
- 109 Использование в качестве экстренного внешнего аккумулятора
- 109 Индикатор питания и функция индикатора Bluetooth
- 110 Технические характеристики
- 111 Гарантийный талон
- 112 Свяжитесь с нами



Заявление об отказе от ответственности и предупреждение

Благодарим вас за приобретение продукта Hohem. Используя этот продукт, вы подтверждаете, что внимательно прочитали настоящее заявление об ограничении ответственности и предупреждение, а также то, что вы соглашаетесь соблюдать приведенные здесь положения и условия. Вы соглашаетесь с тем, что несете полную ответственность за свое использование этого продукта и за любые последствия этого использования. Вы соглашаетесь использовать этот продукт только по назначению и в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и нормативами, а также со всеми условиями, мерами предосторожности, практиками, политиками и инструкциями, которые уже опубликованы или могут быть опубликованы компанией Hohem.

Hohem снимает с себя любую ответственность, включая юридическую, за ущерб и травмы, ставшие прямым или косвенным результатом использования этого продукта. Пользователь должен соблюдать меры безопасности и нормативные правила, включая, помимо прочего, те, которые изложены в настоящем документе.



Важные
примечания:

- При первом включении электронный стабилизатор iSteady X2 необходимо активировать в приложении Hohem Pro.
- После активации iSteady X2 будет готов к работе.
- Установите мобильный телефон перед включением iSteady X2.
- Если мобильный телефон не обнаружен или электродвигатель перегружен из-за неровной установки телефона, то электронный стабилизатор издаст предупреждающий звуковой сигнал и отключится.

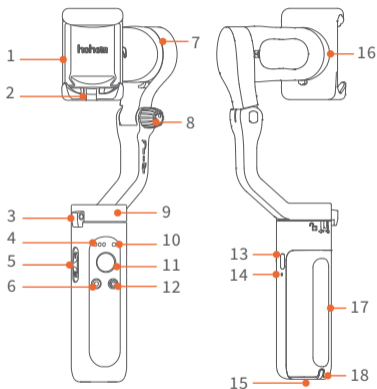
Скачайте приложение Hohem Pro, пройдите процедуру регистрации и войдите в приложение



Отсканируйте QR-код, чтобы перейти к странице скачивания
Найдите «Hohem Pro» в App Store или Google Play

*Приложение Hohem Pro требует iOS 10.0 или выше или Android 6.0 или выше
*Другие учебные руководства по продуктам размещены на главной странице приложения

Обзор iSteady X2



1. Держатель для телефона
2. Фиксатор А для складывания
3. Фиксатор В для складывания
4. Индикатор батареи
5. Ползунок масштабирования
6. Кнопка затвора
7. Электродвигатель наклона
8. Ручка управления
9. Электродвигатель панорамирования
10. Индикатор Bluetooth
11. Джойстик
12. Питание (вкл./выкл.) / Функциональная кнопка
13. Разъем для двусторонней зарядки (Type C)
14. Сброс
15. Винтовое крепление 1/4"
16. Электродвигатель поворота
17. Рукоятка со встроенной батареей
18. Отверстие для шнура

Пульт дистанционного управления iSteady X2

① Кнопка питания на пульте дистанционного управления
Вкл.: включить Выкл.: выключить

② Кнопка затвора
(Убедитесь, что приложение подключено к электронному стабилизатору)

Однократное нажатие: снять фото, начать/закончить съемку видео

Двукратное нажатие: переключение между режимами фото и видео

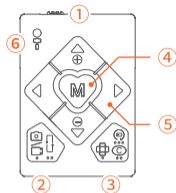
Трехкратное нажатие: переключение между фронтальной и тыловой камерами (доступно только в приложении)

③ Функциональная кнопка

Однократное нажатие: Переключение между портретным и альбомным режимом

Двукратное нажатие: Повторное центрирование электронного стабилизатора

Трехкратное нажатие: исходный режим (автоматическое вращение)



④ Кнопка M (режим работы электронного стабилизатора)

Однократное нажатие: слежение с панорамированием и наклоном

Двукратное нажатие: слежение с панорамированием

Трехкратное нажатие: Блокировать всё

Четырехкратное нажатие: Субъективная камера (полное слежение)

Нажать и удерживать: переключение режимов увеличения/уменьшения масштабирования и режим управления наклоном электронного стабилизатора (режим увеличения/уменьшения масштабирования доступен только в приложении)

⑤ Кнопки навигации: вверх, вниз, влево, вправо

Вверх/вниз:

- управление наклоном (индикатор светится зеленым цветом);

- управление масштабированием изображения (индикатор светится синим цветом. Эта функция доступна только в приложении)

Влево/вправо: управление панорамированием

⑥ Светодиодный индикатор

Светодиодный индикатор горит зеленым или синим при использовании кнопок. Если индикатор не горит, то пульт дистанционного управления отключен или в нем нет батареек.

Зеленый сигнал: управление электронным стабилизатором

Синий сигнал: управление камерой телефона

Соединение пульта дистанционного управления со гимбалом:

После подтверждения включения гимбала нажмите его функциональную кнопку 7 раз, свет Bluetooth гимбала попеременно будет мигать желтым и зеленым, и войдет в режим соединения.



С целью успешного подключения нужно сначала настроить режима соединения гимбала, а затем включить пульт дистанционного управления.

В процессе соединения:

а. Соединение может быть завершено за 3 с. и свет Bluetooth гимбала прекращает мигать желтым и зеленым;

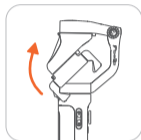
б. Сопряжение пульта дистанционного управления не может занимать больше 30 секунд, иначе оно будет отменено.

в. Нажмите на функциональную кнопку, чтобы отменить сопряжение.

г. Дважды нажмите на функциональную кнопку, чтобы удалить сопряженный пульт дистанционного управления и отменить сопряжение.

(Сопряженный пульт дистанционного управления будет недоступен; сопряжение нужно будет выполнить повторно.)

Как закрепить и выровнять мобильный телефон на электронном стабилизаторе?



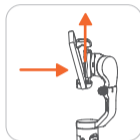
①
Раскройте
электронный
стабилизатор



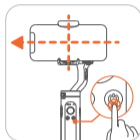
②
Зафиксируйте
ручку управления



③
Поверните
устройство
логотипом «hoem»
вверх.



④
Поместите
телефон в
нижнюю часть
держателя для
телефона, затем
потяните за
верхнюю часть
держателя, чтобы
закрепить
телефон.



⑤
Убедитесь, что
телефон
закреплен
посередине держателя
(при необходимости
сместите телефон).
Завершив
выравнивание
телефона в держателе,
включите электронный
стабилизатор.



Если не зафиксировать ручку управления, то электронный стабилизатор будет работать неправильно.



Закройте держатель для телефона так, чтобы телефон плотно прилегал к резиновой основе. В противном случае электронный стабилизатор будет вибрировать или отключится автоматически.

Загрузка iSteady X2 при первом использовании

Активация и подключение по Bluetooth

Включите электронный стабилизатор при первом использовании. Войдите в приложение Hohem Pro, чтобы активировать электронный стабилизатор.

Активация необходима для правильной работы электронного стабилизатора.

① Запуск

Удерживайте нажатой функциональную кнопку. При первом запуске устройство переходит в состояние ожидания активации, а индикатор Bluetooth попеременно мигает красным и зеленым.

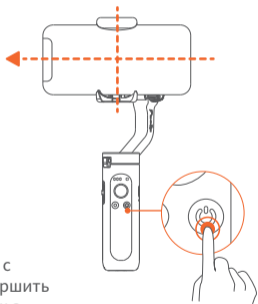
② Bluetooth соединение с помощью приложения

Включите Bluetooth на телефоне. Войдите в приложение Hohem Pro.

Следуйте уведомлениям в верхней части экрана, чтобы

③ Активация iSteady X2

После подключения по Bluetooth на экране появится окно с запросом активации. Нажмите «Подтвердить», чтобы завершить активацию. Услышав три звуковых сигнала, уведомляющих о завершении активации, вы можете приступить к использованию



■ Функции кнопок

① Питание (вкл./выкл.) / Функциональная кнопка

Нажать и удерживать: Включение/отключение питания

Однократное нажатие: Переключение между портретным и альбомным режимом

Двукратное нажатие: Повторное центрирование электронного стабилизатора

Трехкратное нажатие: исходный режим (автоматическое вращение)

Пятикратное нажатие: автоматическая калибровка

Семикратное нажатие: сопряжение с пультом дистанционного управления

(Смотрите страницу №3 для подробностей)

Индикатор Bluetooth будет попеременно мигать желтым и зеленым.

а. Сопряжение пульта дистанционного управления не может занимать больше 30 секунд, иначе оно будет отменено.

б. Нажмите на функциональную кнопку, чтобы отменить сопряжение.

в. Дважды нажмите на функциональную кнопку, чтобы удалить сопряженный пульт дистанционного управления и отменить сопряжение.

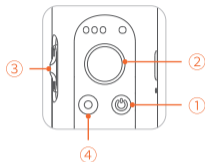
(Сопряженный пульт дистанционного управления будет недоступен; сопряжение нужно будет выполнить повторно.)

② Джойстик

Вверх/вниз: управление наклоном

Влево/вправо: управление панорамированием

(Электродвигателем поворота можно управлять с помощью настроек приложения *Hi8em Pro*, регулирующих наклон влево/вправо при смещении джойстика)



③ Ползунок масштабирования

(доступно только в приложении)

Нажатие вверх: увеличение масштаба

Нажатие вниз: уменьшение масштаба

④ Кнопка затвора (убедитесь, что подключение по Bluetooth активно)

Однократное нажатие: снять фото,

начать/закончить съемку видео

Двукратное нажатие: Переключение между режимами фото и видео

Трехкратное нажатие: переключение между фронтальной и тыльной камерами

(доступно только в приложении)

Как переключить режим работы с помощью кнопки?

Комбинированное использование: удерживайте нажатой кнопку затвора, одновременно нажмите кнопку питания

Однократное нажатие: слежение с панорамированием и наклоном (по умолчанию)

Двукратное нажатие: слежение с панорамированием

Трехкратное нажатие: Блокировать всё

Четырехкратное нажатие: Субъективная камера (полное слежение)

*Советы: чтобы устройство работало правильно, отпустите кнопку затвора после кнопки питания.

■ Режим работы и скорость слежения

*Чтобы изменить режим работы или скорость слежения, откройте приложение Hohem Pro и выберите меню Начать запись — Параметры стабилизатора

*Перед изменением настроек убедитесь, что подключение по Bluetooth активно

Режим работы

Слежение с панорамированием и наклоном:

это режим работы по умолчанию. При повороте рукоятки влево или вправо, наклоне вверх или вниз камера следует за движением рукоятки, а двигатель поворота заблокирован и отслеживание поворота не производится.

Слежение с панорамированием:

камера следует за движениями рукоятки, которую можно поворачивать влево или вправо. Электродвигатель наклона не выполняет слежение, если угол перемещения не выходит за диапазон -30° ~ $+30^{\circ}$. Если угол перемещения выходит за диапазон, то электронный стабилизатор отслеживает наклонные перемещения, а электродвигатель поворота блокируется и повороты не отслеживаются.

Блокировать всё:

электродвигатели наклона и панорамирования блокируются, перемещение не отслеживается. Электродвигатель наклона не выполняет слежение, если угол перемещения не выходит за диапазон -30° ~ $+30^{\circ}$. Если угол перемещения выходит за диапазон, то электронный стабилизатор отслеживает наклонные перемещения.

Субъективная камера (полное слежение):

вид от первого лица.

Поддержка всех видов перемещения на 360° , включая панорамирование, наклон и поворот.

Скорость слежения

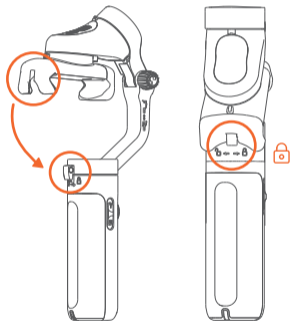
Стандартная Съёмка со стандартной скоростью слежения

Низкая/Низкая Съёмка с низкой скоростью слежения

Средняя Съёмка для отслеживания быстрого движения

Высокая Высокая скорость слежения для создания эффектов перехода в видеоматериале

Как хранить складной электронный стабилизатор?



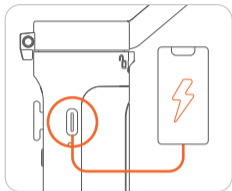
Что делать, если электронный стабилизатор неровно выставлен после подачи питания?

Если электронный стабилизатор неровно выставлен после включения или ось панорамирования слегка смещена, когда электронный стабилизатор в покое, то выполните калибровку электронного стабилизатора на стабильной горизонтальной поверхности.



- 1 Включите электронный стабилизатор, затем нажмите на функциональную кнопку 5 раз
- 2 Начните калибровку после звукового сигнала.
- 3 Индикатор батареи будет мигать
- 4 Два звуковых сигнала обозначают завершение калибровки (она занимает примерно 40 секунд)

Использование в качестве экстренного внешнего аккумулятора



Электронный стабилизатор можно использовать в качестве экстренного зарядного устройства для вашего мобильного телефона и других устройств.

Индикатор питания и функция индикатора Bluetooth



Светодиодные индикаторы питания

Постоянно горит: аккумулятор полностью заряжен или зарядка завершена

Мигнул однократно: зарядка

Постоянно мигает: калибровка



Светодиодный индикатор Bluetooth
1. А. Попеременно мигает красным и зеленым: требуется активация (при первом использовании)
В. Попеременно мигает желтым и зеленым: выполняется сопряжение пульта дистанционного управления

2. Цветовые обозначения состояния электронного стабилизатора

Зеленый: Bluetooth соединение установлено

Желтый: Bluetooth соединение не установлено

Красный: предупреждение об аномально высокой нагрузке на стабилизатор или сбой обновления микрокода

3. Индикация режимов работы

Индикатор горит: слежение с панорамированием и наклоном

Мигает дважды: слежение с панорамированием

Мигает трижды: Блокировать всё

Мигает четырежды: Субъективная камера (полное слежение)

Пульсирует: режим ожидания

Технические характеристики

Модель iSteady X2 Вес 259 г

Размеры в сложенном виде: 179X 79X 39mm

Батарея: литий-ионная, модель 18650
емкость 2800 мА*Ч

Время работы от батареи: 10 часов

Порт двусторонней зарядки (Type C) делает возможным использование электронного стабилизатора в процессе зарядки.

Механический диапазон: * Панорамирование: 320°
* Поворот: 320° * Наклон: 320°

Радиус дистанционного управления: * Панорамирование: 320°
* Наклон: -30°~+30°

Совместимые телефоны: Вес: ≤280 г
Толщина: ≤11 мм
Ширина: 55мм~90мм

В некоторых мобильных телефонах (например, Xiaomi10, Xiaomi10 Pro и Xiaomi CC9 PRO) объектив камеры расположен посередине корпуса, поэтому электродвигатель будет попадать в кадр.

Гарантийный талон

Имя пользователя:

Контактный номер телефона:

Адрес:

Дата приобретения:

Серийный номер продукта:

Описание неполадки:

Отметки о сервисном обслуживании:

1. В течение 15 дней после даты приобретения. Любые функциональные неполадки или проблемы с качеством являются основанием для бесплатной замены. Сохраните принадлежности и упаковку в целости и сохранности. Производитель заменит продукт на новый после того, как неполадка вашего продукта будет подтверждена.
2. Гарантия действительна при условии обычного использования.
3. При условии обычного использования действует 1-годичная гарантия и право на техническое обслуживание в течение всего срока эксплуатации (гарантия не распространяется на любые неполадки, вызванные несчастными случаями, механическими повреждениями, самостоятельной разборкой продукта и нецелевым использованием).
4. Сохраните этот гарантийный талон и предъявляйте его при каждом обращении за гарантийным обслуживанием.

КОНТАКТНЫЙ ЦЕНТР -Бесплатный звонок

США: +1(888)9658512

ПН-ПТ: 9:00AM-5:00PM(EST)

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: +44(0)808 2737578

ПН-ПТ: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

ГЕРМАНИЯ: +49(0)800 0010109

ПН-ПТ: 9:00AM-5:00PM(GMT +1)

КАНАДА: +1(855)758-8939

ПН-ПТ: 9:00AM-5:00PM(EST)

БРАЗИЛИЯ: +55 (0)800 5911897

ПН-ПТ: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Свяжитесь с нами

Эл. почта: service@hohem.com

Веб-сайт: www.hohem.com

Производитель: Hohem Technology Co., Ltd

Свяжитесь с нами на Facebook

—@HohemTechOfficial—